

# Schaafheimer

unbezahlbar



Informationen aus Schaafheim

und allen umliegenden Ortschaften

Unabhängiges Magazin

Ausgabe: Mai 2021

SCHAAFHEIM · MOSBACH · SCHLIERBACH · RADHEIM · LANGSTADT · KLEESTADT

Wartturm

## Klimaanlagenservice

Nach dem Winter ist es wichtig seine Klimaanlage überprüfen zu lassen.  
Da sich Krankheitserreger absetzen, sollte man spätestens alle 2 Jahre eine Klimaanlage-Wartung und -Desinfektion durchführen zu lassen.

### Wartung

Wir bieten Ihnen eine komplette Klimaanlage-Wartung ab **69,- Euro** zzgl. Material

### Desinfektion

Befreit die Klimaanlage von Bakterien, Pilzen etc. Sorgt für frische, saubere Luft und optimale Kühlleistung mit Langzeitwirkung.  
ab **30,- Euro** zzgl. Material

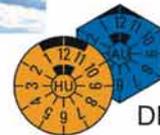


### Werkstatt:

Industriering 4  
64850 SchAAFheim  
Tel. 0 60 73/8 76 89  
Fax 0 60 73/8 80 85



### Technische Überprüfung



Mittwochvormittag  
DEKRA Freitagnachmittag

**preiswert, sicher, schnell, garantiert!**

**COME CONNECT**  
GmbH

**Alles aus  
einer Hand!  
Unser Service für Sie:**

- DSL
- ISDN
- Telefone
- Telefonanlagen
- Faxgeräte
- Kopierer u. Drucker
- Handys
- Computer
- Zubehör
- Laminieren bis A3
- SW + Farbkopien bis DIN A 3

**Vor-Ort-Service**

### Sprechen Sie uns an!

Wir besorgen Ihnen Ihr Verbrauchsmaterial der führenden Hersteller von Druckern, Kopierern und Faxgeräten!

**Babenhäuser Straße 1 · 64850 SchAAFheim**  
**Tel. 0 60 73/74 02 32 · Fax 0 60 73/74 02 30**

**e-mail: handy@come-connect.de · www.come-connect.de**

Öffnungszeiten: Mo., Di. und Do.: 15.00–18.30 Uhr · Fr.: 15.00–18.00 Uhr  
und Sa.: 10.00–13.00 Uhr · Mittwochs geschlossen!

*Mai  
Angebote*



Gingium 120mg Filmtabletten	120 St.	<b>79,99 €</b>
Magnetran 375mg Ultra Kapseln	100 St.	<b>20,99 €</b>
Omniflora N Kapseln	20 St.	<b>9,99 €</b>
Schlaf Tabs Ratio 25mg	20 St.	<b>4,99 €</b>
Velgastin Blähungen Suspension	30 ml	<b>3,99 €</b>
Otri Allergie Nas Fluticas Tropfen	12 ml	<b>14,99 €</b>
Lamisil once Lösung	4 g	<b>11,99 €</b>
Tyrosur Careexpert Wundgel	25 g	<b>3,99 €</b>
Remescar Augenringe und Tränencreme	8 ml	<b>29,99 €</b>
Reparil Gel N Madaus	100 g	<b>10,99 €</b>
Kadefungin Intimpflegecreme	30 ml	<b>6,99 €</b>
Eucerin Deo Roll On 0% Alu	50 ml	<b>7,99 €</b>
Advantage 100 Hund Flohbefall Lösung	4 St.	<b>25,99 €</b>

Tanusstraße 3 · 64850 SchAAFheim  
Telefon: 0 60 73/7 48 30 · Telefax: 0 60 73/7 48 30

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,



der Wunsch nach Gesundheit oder Fitness steht bei den meisten Menschen ganz oben auf der Prioritätenliste. Warum also nicht umsatteln und das Auto gegen das Fahrrad tauschen? Die frühlingshaften Temperaturen laden doch richtig dazu ein! Tun Sie sich und der Umwelt was Gutes, gehen Sie mit gutem Beispiel voran und sorgen Sie für ein besseres Klima in unserer schönen Bachgau-Region! Vielleicht haben Sie auch Lust, sich an [www.bachgau.radelteu](http://www.bachgau.radelteu)

zu beteiligen? Ich freue mich sehr, wenn Sie dabei mitmachen! Eine Teilnahmeerklärung ist in dieser Zeitung abgedruckt, Sie finden diese ebenfalls auf der Homepage. Falls Sie keine Möglichkeit haben, das „Mitmachformular“ an [info@bachgau.radelteu](mailto:info@bachgau.radelteu) zu mailen, so geben Sie dieses gerne im Rathaus ab. Nach der Registrierung tragen Sie einfach Ihre Kilometerleistung – unterteilt nach „km zur Arbeit“, „km für Besorgungen“ und „km in der Freizeit“ – ein. Ich bin dabei – und Sie?

Die Holzstützen im Eingangsbereich der Radheimer Aussegnungshalle befanden sich optisch in einem sehr schlechten Zustand. Außerdem ließen sich die Türen nicht mehr richtig einstellen. Daher beschloss der Gemeindevorstand, die komplette Glasfront durch Fenster



Bgm. Daniel Rauschenberger und Ortsvorsteher Alfons Faust verschafften sich einen Überblick über den Fortgang der Arbeiten.

und eine zweiflügelige Tür mit Rahmen auszutauschen. Die Balken wurden im Vorfeld auf ihre Tragfähigkeit geprüft, sodass man diese erhalten konnte. Um die vorhandenen Balken durch Witterungseinflüsse zu schützen, erhielten diese eine Blechverkleidung. Die Kosten der Maßnahme belaufen sich auf ca. 15.000 €.

Anfang des Jahres beschädigten Unbekannte den Zaun des Spielplatzes am Herrngartenweg und drückten dabei das Drahtgeflecht in den angrenzenden Kleingarten, wobei auch einer der Betonpfosten umgestoßen wurde. Der oder die Verursacher sind leider nicht bekannt.

Da der vorhandene Maschendrahtzaun schon sehr in die Jahre gekommen war, beschloss der Gemeindevorstand, diesen durch einen festen Gitterzaun zu ersetzen. In der letzten Aprilwoche tauschte die Dieburger Firma Draht-Weissbäcker den Zaun aus. Dabei wurden die alten Betonpfosten auf Bodenniveau entfernt und die neuen Pfosten und die Gitterzaunteile auf dem vorhandenen Betonfundament befestigt. Die Kosten inklusive der De- und Endmontage sowie Entsorgung der alten Pfosten und des Drahtgeflechts belaufen sich auf rund 2.500,00 €.



vorher



nachher

Das Angebot, sich auf Corona testen zu lassen, nutzten am 30. April 116 Menschen. Wieder eine hohe Anzahl von Testungen, die in diesem kurzen Zeitraum durchgeführt werden konnten. Herzlichen Dank an die fleißigen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern.

Ab Donnerstag, den 06.05.2021, eröffnet in der Mosbacher Mehrzweckhalle ein weiteres Testzentrum. Dieses bietet allen Bürgerinnen und Bürgern ebenfalls einen kostenlosen Antigenschnelltest (Bürgertest) sowie einen PCR-Test selbst unter Anleitung des geschulten Fachpersonals durchzuführen. Für Kinder bis einschließlich 5 Jahre und beeinträchtigte Menschen wird ein Lollytest angeboten. Alle Bürgerinnen und Bürger, die sich testen lassen möchten, müssen zuvor online auf der Seite [www.virenstoppen.de](http://www.virenstoppen.de) ihren Termin vereinbaren. Die Terminbestätigung – inklusive QR-Code sowie das Ergebnis – im Nachgang werden per E-Mail gesendet. Das Testzentrum ist vorerst donnerstags von 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr sowie sonntags von 09:00 Uhr bis 14:00 Uhr geöffnet.

Somit haben Sie jetzt, liebe Bürgerinnen und Bürger, folgende Testmöglichkeiten in der Gemeinde

Wann	Wo	Von - Bis	Anmeldung über:
donnerstags	MZH Mosbach	16.00 Uhr – 20.00 Uhr	<a href="http://www.virenstoppen.de">www.virenstoppen.de</a>
samstags	Kulturhalle Schaaflheim	10.00 Uhr – 13.00 Uhr	<a href="http://www.ladadi-corona.de">www.ladadi-corona.de</a>
sonntags	MZH Mosbach	9.00 Uhr – 14.00 Uhr	<a href="http://www.virenstoppen.de">www.virenstoppen.de</a>

Am Sonntag ist Muttertag. Deshalb grüße ich alle Mütter ganz besonders und wünsche einen schönen Ehrentag. Bleiben Sie ALLE, liebe Bürgerinnen und Bürger, gesund und voller Elan.

Ihr Bürgermeister  
Daniel Rauschenberger

# Scheibe kaputt?

## Achtung NEU im Bachgau Austausch + Reparatur

### AUTOGLAS SPEZIALIST

**Alle Marken | Alle Versicherungen**  
[www.autoglas-spezialist.com](http://www.autoglas-spezialist.com)

**Auto Service Bachgau GmbH**  
An der Ziegelei 12  
64850 Schaaflheim  
Tel.: 06073/742669  
[www.auto-service-bachgau.de](http://www.auto-service-bachgau.de)

Wir machen,  
dass es fährt.

# Neues aus dem Rathaus

## Manchmal ist man einfach nur sprachlos!

„In der Beunebrücke“ so lautet die Gewinnbezeichnung an der Landesstraße (L3115) Schaafheim in Richtung Ringheim. Hier ist nur die „Spitze des Eisbergs“ zu sehen, da dies ein Regenwasserversickerungsloch ist und etlicher Unrat tief in der Grube liegt! Ein Abfuhrunternehmen mit Bagger muss für die Müllentsorgung beauftragt werden!



Mittlerweile wurde der Müll von den Mitarbeitern des Bauhofs entfernt. Es entstehen der Gemeinde wiederum Kosten, die schlussendlich der Bürger zahlt. „Illegale Müllentsorgung“ stellt eine Ordnungswidrigkeit dar und kann entsprechend geahndet werden“, betont Bürgermeister Daniel Rauschenberger. Für den Rathauschef ist es – wie für viele andere Menschen nicht nachvollziehbar, wie man bei unserem gut funktionierendem Abfallsystem, auf so eine Idee kommt! Schaafheim hat zwei Recyclinghöfe, in denen für kleines Geld die Wertstoffe angenommen werden. Elektroschrott und Sperrmüll werden vor der Haustür abgeholt. Auch die Restmüll- und Papiertonnen sowie die Gelben Säcke werden regelmäßig geleert bzw. abgeholt! Sollten Sie Zeuge einer illegalen Abfallablagerung werden, scheuen Sie sich nicht, diese bildlich festzuhalten und zu melden. Sachdienliche Hinweise zu diesen Vorfällen nimmt die Gemeinde Schaafheim oder die Polizeistation in Dieburg entgegen. Es vergeht kaum ein Tag, an dem im Rathaus keine Anrufe oder E-Mails zum

Thema „Müll“ eingehen. Manchmal sind es auch Beschwerden über Unrat an Privatgrundstücken, so heißt es aus der Verwaltung. Dass hier jeder Eigentümer selbst verantwortlich ist, dürfte klar sein. Erfreulicherweise gibt es in unserer Gemeinde schon einige Umweltpaten. Bürgerinnen und Bürger, die sich für die Umwelt und Natur engagieren möchten, wurden schon mit Greifzangen, Warnwesten, Arbeitshandschuhen und Müllsäcken ausgestattet. Sie packen tatkräftig an und sammeln Abfall ein, der auf öffentlichen Wegen oder Plätzen herumliegt. Hierfür ein großes „Dankeschön“. Wer Interesse hat hierbei mitzuwirken, kann sich gerne im Schaafheimer Rathaus bei Frau Heike Gehrig, Tel.: 7410-17, E-Mail: heikegehrig@schaafheim.de, melden.



Müll am Feldweg zum Wartturm – auch hier waren die Umweltpaten aktiv beim Einsammeln



In der Nähe der K 106 (Kreisstraße Schaafheim nach Radheim) – gesammelt von den Umweltpaten

☎ 0 60 26 / 46 02  
63762 Großostheim  
www.faeth-bau.de

**FÄTH**

Bauunternehmen

Neubauten - Umbauten  
Maurer und Betonarbeiten  
Pflasterarbeiten  
Kellerabdichtung

**Feuchte Mauern- und Gebäude müssen nicht sein!**

Schimmel im Haus macht Mensch und Tier krank! Denken Sie an Ihre Gesundheit und die Ihrer Liebsten! Nach einer kostenlosen Analyse folgt die fachmännische Bauwerksabdichtung und setzt dem Albtraum Nässe / Schimmel ein Ende.

**GB GmbH – BSS Groß-Umstadt**  
**Tel. 06078/9 67 94 95**

Schimmelsanierung  
TÜV-zertifiziert





Wir sind für die Menschen da.

Anruf genügt  
**0 60 73 72 86 815**  
 und wir kommen zu Ihnen.

**Pflege zu Hause**  
**Tagespflege**  
**Seniorenwohngemeinschaften**

# INSEKTEN SIND TOLL!

**Draußen in der Natur - nicht im Haus.**  
 Umweltverträglicher Insektenschutz.  
 Nach Maß von Ihrem Fachmann.



**FRIEDRICH**  
 Insektenschutzsysteme

Hauptstraße 34 | Babenhausen  
 Telefon 06073 7439298  
 info@friedrich-insektenschutz.de

## Coronaschnelltests seit Samstag, 10. April auch in Schaafheim möglich

Seit letzter Woche Samstag, 10. April besteht jetzt auch in Schaafheim im Rahmen der Bürgerschnelltests die Möglichkeit, sich auf das SARS-CoV-2-Virus testen zu lassen.

Um 10.00 Uhr eröffneten Bürgermeister Daniel Rauschenberger und Lutz Muntermann, Erster Vorsitzender des Kreisverbands vom Roten Kreuz, das Schaafheimer Testzentrum. Für die Koordination ist Nina Bachmann verantwortlich. 125 Personen nutzten bereits diese Möglichkeit, die das Deutsche Rote Kreuz – Kreisverband Darmstadt-Dieburg in der Schaafheimer Kulturhalle anbietet.

Besonders erfreulich ist, dass niemand positiv auf das Coronavirus getestet wurde. Das Testzentrum in Schaafheim öffnet nun immer samstags. Sollten Sie in Schaafheim keinen Termin bekommen, so dürfen Sie auch gerne andere Standorte aufsuchen, da der Testort unabhängig vom Wohnort gewählt werden kann. Terminbuchungen können unter dem Link: [https://ladadicorona.de/?page\\_id=231](https://ladadicorona.de/?page_id=231) vorgenommen werden. In der Bestätigungsnachricht finden Sie die Möglichkeit, ein „Datenblatt“ sowie „weitere Informationen“ zu öffnen. Lesen Sie sich diese Unterlagen aufmerksam durch und füllen Sie das Datenblatt gut leserlich aus. Die regionalen Testcenter im Landkreis Darmstadt-Dieburg bieten ein besonderes Testverfahren an: Sollte ein Schnelltest positiv ausfallen, so wird automatisch aus dem gleichen Probematerial auch eine PCR-Testung durchgeführt. Ein weiterer Abstrich müsste dann nicht mehr durchgeführt werden. Positiv getestete Personen müssen sich direkt in Quarantäne begeben. Bitte beachten Sie, dass der Bürgertest nur für Personen



Ca. 15 Minuten dauert ein Bürgerschnelltest inkl. Anmeldung, Erklärung und Abstrich. Hier ist Bürgermeister Daniel Rauschenberger im Rahmen seiner ehrenamtlichen Tätigkeit bei der Feuerwehr aktiv.

ohne Coronasymptome angeboten wird! Sollten Sie spezifische Symptome einer Covid-19-Infektion aufweisen, nehmen Sie bitte Kontakt zu Ihrem Hausarzt oder der Rufnummer 116 117 auf. Ein tolles Team aus Bürgerinnen und Bürgern, DRK und aktiven Kameraden der Freiwillige Feuerwehr Schaafheim arbeiteten ehrenamtlich im Testzentrum. Allen gilt hierfür herzlichen Dank!



Ehrenamtliche Helfer der Aktiven freiwilligen Feuerwehr koordinieren die Anmeldung.



Feuerwehrkameraden teilen das Testergebnis nach der Laborauswertung innerhalb von 2 Stunden per SMS/Telefon den getesteten Personen mit.

## Sie haben ein Entsorgungsproblem?

Metallschrott, Altholz, Baustellenmischabfälle, Bauschutt, Altreifen, Kabelreste usw. *Wir lösen es!*

Sperrmüll, Entrümpelungen – kein Problem

Containerstellung von 7 bis 34 m³ Inhalt

Fa. Fußner GmbH

Stockstädter Str. 100 · 63762 Großostheim  
Mail: info@fussner.de · www.fussner.de

06026  
2691

## Gottesdienste im Mai

### Schaafheim:

Kath. Kirche, Frankenweg in Schaafheim		
So. 02.05.	10.00 Uhr	Wortgottesfeier
Sa. 08.05.	18.00 Uhr	Vorabendmesse
So. 16.05.	10.00 Uhr	Hochamt
Mo. 24.05.	10.00 Uhr	Hochamt
Sa. 29.05.	18.00 Uhr	Vorabendmesse



### Radheim:

Kath. Kirche, Laurentiusstraße in Radheim		
So. 02.05.	10.00 Uhr	Hochamt
Sa. 15.05.	18.00 Uhr	Vorabendmesse
So. 23.05.	10.00 Uhr	Pfingsthochamt



### Mosbach:

Kath. Kirche, Kirchgasse in Mosbach		
Sa. 01.05.	18.00 Uhr	Vorabendmesse
So. 09.05.	10.00 Uhr	Hochamt
Sa. 22.05.	18.00 Uhr	Vorabendmesse
So. 30.05.	10.00 Uhr	Hochamt



Wir weisen darauf hin, dass zurzeit für alle Gottesdienste in unseren Kirche eine Voranmeldung im Pfarrbüro benötigt wird.  
Tel: 06073/9300 E-Mail: st.laurentius.radheim@web.de

## Zweite Elektrotankstelle Schaafheims eröffnet an der Raiffeisenbank Schaafheim

Genossenschaftsbank leistet Beitrag in die Nachhaltigkeit

**Schaafheim** (nda) – Auf dem Weg in eine nachhaltigere Welt spielt die Elektromobilität eine große Rolle. Diesen Trend unterstützt auch die Raiffeisenbank Schaafheim. Die Vorstände Heiko Petry (links), Christoph Wunderlich (rechts) und Bürgermeister Daniel Rauschenberger weihten kürzlich die eine Ladesäule für Elektrofahrzeuge auf dem Parkplatz der Bank ein. Bisher war das Stromtanken nur an der Kulturhalle möglich.

„Das Stromtanken wird schon rege genutzt. Besonders bei längeren Beratungsterminen lohnt sich das „Anstöpseln“ des Ladesteckers auf unserem Parkplatz und ist dann sogar kostenfrei“, erklärt Petry.

Die Idee für eine Stromtankstelle sei schon vor ein paar Jahren geboren worden. Zum einen besitzt die Raiffeisenbank selbst ein elektrisches Dienstfahrzeug. „Wir wollen Vorbild sein. Und vielleicht ermutigen wir mit der Ladesäule zum Beispiel auch Mitarbeitende, auf Elektromobilität umzusteigen“, sagt Heiko Petry. „Und wir sind über jede private Investition in eine nachhaltigere Zukunft erfreut“, bekräftigt Bürgermeister Rauschenberger. Er ist sogar der Meinung, dass bei jeder Neueröffnung eines größeren Einzelhandelsgeschäfts die Installation

einer elektrischen Ladesäule gemeinsam mit der Gemeinde geprüft werden solle. Die Errichtung der „Elektrotankstelle“ hat die Raiffeisenbank Schaafheim rund 10.000 Euro gekostet. Geladen werden können zwei Autos gleichzeitig entweder über Ladekarte, den an der Säule angebrachten QR-Code oder über eine App im Smartphone. Weitere Informationen gibt auch die Homepage der Bank [www.rb-schaafheim.de/nachhaltig](http://www.rb-schaafheim.de/nachhaltig).



**GOLL**   
MALERMEISTERBETRIEB seit 1976

- Streichen
- Verputzen
- Tapezieren
- Trockenbau
- Wärmedämmung
- Fachwerkrenovierung

### Maler- und Lackierermeisterin Tina Goll

Siemensstraße 32 64850 Schaafheim  
Tel. 0 60 73.88 222 Mobil 0171.696 23 11  
www.kh-goll.de info@kh-goll.de



*Massagen & Kosmetik*  
...für Körper, Geist und Seele!

**Anita Berwing**

In der Dornhecke 28  
64850 Schaafheim  
Telefon: 0170 / 533 62 10

Ganzkörpermassage: 55 Min. 44,00 €  
Gesichtsbehandlung: 75 Min. 41,00 €



## Notdienste in diesem Monat

### Apotheken-Notdienst

Der Notdienst wechselt täglich. Er beginnt jeweils morgens um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages.

#### Mai 2021

##### Sa., 01.05.

Castell-Apotheke, Hauptstr. 8, Stockstadt  
Apotheke Esser, Traminerstr. 17, Rödermark (Urberach)

##### So., 02.05.

Apotheke am Markt, Zuckerstr. 1-3, Dieburg  
Erthal-Apotheke, Erthalstr. 18, Aschaffenburg

##### Mo., 03.05.

Valentin-Apotheke, Friedhofstr. 8, Eppertshausen  
Palatium-Apotheke, Palatiumstr. 3, Seligenstadt

##### Di., 04.05.

Römer-Apotheke, Großwallstädter Str. 22, Niedernberg  
Brunnen-Apotheke, Frankfurter Str. 26, Dieburg

##### Mi., 05.05.

Apfel-Apotheke, Darmstädter Str. 79, Münster  
Lukas-Apotheke, Schweinheimer Str. 87, Aschaffenburg

##### Do., 06.05.

Schloss-Apotheke, Platanenallee 34, Babenhausen  
Post-Apotheke, Bachstr. 50, Großostheim

##### Fr., 07.05.

St. Georgs Apotheke, Altheimer Str. 7, Münster  
Stadt-Apotheke, Marktplatz 4, Seligenstadt

##### Sa., 08.05.

Apotheke im SCHAAZ, Taunusstr. 3, Schaaheim  
St.-Kilian-Apotheke, Brüder-Grimm-Str. 23, Mainhausen (Mainflingen)

##### So., 09.05.

Bachgau-Apotheke, Breite Str. 47, Großostheim  
Stadt-Apotheke, Marktplatz 4, Seligenstadt

##### Mo., 10.05.

Markt-Apotheke, Fährstr. 2, Kleinwallstadt  
Apotheke am Markt, Montmelianer Platz 1, Höchst

##### Di., 11.05.

Röntgen-Apotheke, Am Dreispitz 17, Aschaffenburg  
St.-Kilian-Apotheke, Brüder-Grimm-Str. 23, Mainhausen (Mainflingen)

##### Mi., 12.05.

Schwanen-Apotheke, Landingstr. 2, Aschaffenburg  
Flora-Apotheke, Seligenstädter Str. 1, Seligenstadt (Froschhausen)

##### Do., 13.05.

Sebastian-Apotheke, Balduinistr. 4, Wenigumstadt  
Alte Apotheke, Bismarckstr. 22, Otzberg (Lengfeld)

##### Fr., 14.05.

Apotheke im Medic-Center, Gg.-Aug.-Zinn-Str. 90, Groß-Umstadt  
Turm-Apotheke, Hauptstr. 19, Großwallstadt

##### Sa., 15.05.

Apotheke am Markt, Breite Str. 6, Großostheim  
Alexander-Apotheke, Realschulstr. 11, Groß-Umstadt

##### So., 16.05.

Franken-Apotheke, Frankenstr. 24, Stockstadt  
Paracelsus-Apotheke, Gg.-Aug.-Zinn-Str. 29, Groß-Umstadt

##### Mo., 17.05.

Delphin-Apotheke, Marie-Curie-Str. 1-3, Groß-Umstadt  
Nikolaus-Apotheke, Hintergasse 11, Rodgau (Jügesheim)

##### Di., 18.05.

Stern-Apotheke, Eisenbahnstr. 14, Rodgau (Jügesheim)  
Eichen-Apotheke, Eichenweg 1, Obernburg (Eisenbach)

##### Mi., 19.05.

Löwen-Apotheke, Fahrstr. 81, Babenhausen  
Mömlingtal-Apotheke, Hauptstr. 24, Mömlingen

##### Do., 20.05.

Stern-Apotheke, Jahnstr. 16, Mainaschaff  
easyApotheke, Frankfurter Str. 57, Dieburg

##### Fr., 21.05.

Vita-Apotheke, Dieselstr. 7, Seligenstadt (Klein-Welzheim)  
Bären-Apotheke, Erbacher Str. 42, Breuberg (Neustadt)

##### Sa., 22.05.

Bavaria-Apotheke, Schubertstr. 12, Aschaffenburg  
Apotheke am Markt, Zuckerstr. 1-3, Dieburg

##### So., 23.05.

Römer-Apotheke, Großwallstädter Str. 22, Niedernberg  
Valentin-Apotheke, Friedhofstr. 8, Eppertshausen

##### Mo., 24.05.

Castell-Apotheke, Hauptstr. 8, Stockstadt  
Tannen-Apotheke, Pfortenstr. 19, Mainhausen (Zellhausen)

##### Di., 25.05.

Post-Apotheke, Bachstr. 50, Großostheim  
Apfel-Apotheke, Darmstädter Str. 79, Münster

##### Mi., 26.05.

Schloss-Apotheke, Platanenallee 34, Babenhausen  
Hofgarten-Apotheke, Würzburger Str. 28, Aschaffenburg

##### Do., 27.05.

St. Georgs Apotheke, Altheimer Str. 7, Münster  
Löwen-Apotheke, Geschwister-Scholl-Platz 6, Aschaffenburg

##### Fr., 28.05.

Apotheke im SCHAAZ, Taunusstr. 3, Schaaheim  
Bachgau-Apotheke, Breite Str. 47, Großostheim

##### Sa., 29.05.

Marien-Apotheke, Sandgasse 60, Aschaffenburg  
Palatium-Apotheke, Palatiumstr. 3, Seligenstadt

##### So., 30.05.

easyApotheke Main-Park-Center, Am Glockenturm 1, Mainaschaff  
Bahnhof-Apotheke, Bahnhofstr. 19, Seligenstadt

##### Mo., 31.05.

Mohren-Apotheke, Goldbacher Str. 7, Aschaffenburg  
Palatium-Apotheke, Palatiumstr. 3, Seligenstadt

### NOTDIENST FÜR DEN NÄCHSTEN MONAT

Jeder Bürger kann unter der Telefon-Nr. 01801/5557779317 die drei nächstliegenden Notdienstapotheken zum Ortstarif abfragen. Auf der Homepage der Landesapothekerkammer (LAK) Hessen werden tagesaktuell die notdienstbereiten Apotheken in Hessen angezeigt.

#### Die Internetadresse lautet: [www.apothekerkammer.de](http://www.apothekerkammer.de)

Dort suchen Sie den Punkt „Notdienstbereite Apotheke“. Dann klicken Sie auf „Kalender“. Da geben Sie die gewünschte Postleitzahl oder den Ort ein. Jetzt erscheint eine Tabelle. Hier können Sie die Entfernung und den Zeitraum auswählen. Wenn Sie alles ausgefüllt haben, dann klicken Sie auf Notdienstplan erstellen und Ihnen werden die dienstbereiten Apotheken mit Adresse und Telefonnummer angezeigt.

#### Ärztliche Notdienstzentrale

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Krankenhaus Groß-Umstadt  
**Montag, Dienstag, Donnerstag 19.00 Uhr bis 8.00 Uhr,**  
**Mittwoch von 14.00 Uhr bis 8.00 Uhr,**  
**Freitag von 14.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr**  
**Telefon 116117**

#### Rettungsdienst/Notruf

Zentrale Leitstelle, Tel. **112** oder **06071/19222**

#### Zahnärztlicher Notdienst

Bitte rufen Sie den DRK-Kreisverband Dieburg **06071/19222** an.

#### Sozialstation Babenhausen-Schaaheim gemeinnützige GmbH

Tel.: **06073/61615 – 24-Std.-Pflege-Notruf: 0171/6 40 23 87**

#### Mobile Pflege

Bethesda mobile Pflege GmbH – gemeinnützige Sozialstation  
Schaaheim, **Telefon 0 60 73/72 86 - 111**

**24-Stunden-Pflegenotruf 06073/7286-815**

### Tür-Notöffnungen (Tag und Nacht)

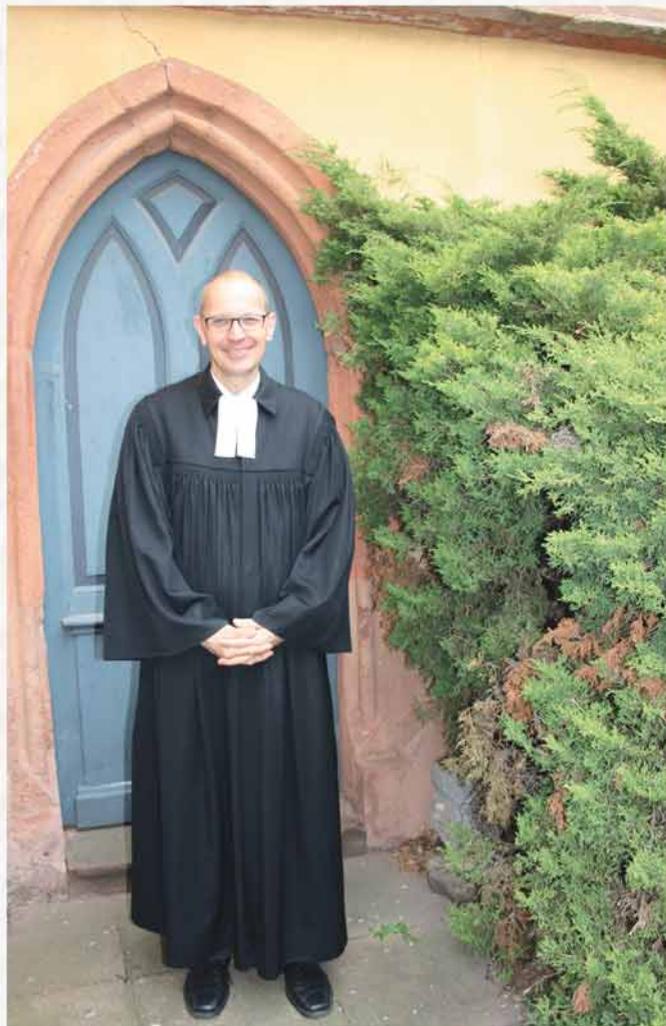
Telefon: **0 60 73 / 68 83 38** oder **01 63 / 3 700 600**

## Pfarrer Martin Stenzel neuer ev. Pfarrer von Kleestadt und Richen

**Kleestadt/Richen** (eB) Seit Anfang April haben die evangelischen Kirchengemeinden Kleestadt und Richen wieder einen Seelsorger. Pfarrer Martin Stenzel zog in der zweiten Märzhälfte mit seiner Familie in das Pfarrhaus in Kleestadt. Damit endete eine fast halbjährige Vakanz seit Pfarrerin Christine Heuser nach Braunschweig wechselte. Es ist für Martin Stenzel die dritte Station als Gemeindepfarrer nach Raunheim (bei Rüsselsheim) und Dauernheim und Blofeld in Oberhessen. Nach seinem Amtsverständnis, so Pfarrer Stenzel, möchte er sich mit seinem Tun in den Dienst der Kirchengemeinden stellen und sie auf dem Weg in die Zukunft begleiten. Er freue sich auf die gemeinsamen Gottesdienste, Veranstaltungen, Begegnungen und Gespräche mit den Menschen in den beiden Gemeinden.

So zeigte er an den Osterfeiertagen auch bereits Präsenz. An Karfreitag und Ostern konnte man nach Anmeldung mit ihm jeweils halbstündig Gottesdienst in Kleestadt und Richen feiern. Sogar für das Abendmahl gab es eine Lösung, die den Hygieneregeln entsprach, denn für alle, die den Gottesdienst besuchten, war eine kleine Dose mit einem Stückchen Brot und einer Traubenbeere vorbereitet, die sie mit an ihren Platz in der Kirche nehmen konnten. Aber auch für diejenigen, die zu Hause Ostern feiern wollten, hatte sich Pfarrer Stenzel etwas ausgedacht. Im YouTube-Channel Kirche Kleestadt Richen konnte man zwei Andachten anschauen, die eigens zu Ostern aufgezeichnet worden waren und in denen auch die Osterkerze entzündet wurde. Für Familien bot sich zudem der Spaziergang auf dem Kinderkreuzweg in Kleestadt an.

Die beiden Kirchengemeinden heißen Pfarrer Stenzel und seine Familie ganz herzlich willkommen. Leider ist pandemiebedingt eine offizielle Einführungsfeier noch nicht möglich, die Hoffnung richtet sich auf den Sommer. Ein Vorstellungsvideo ist aber auf der Homepage der Gemeinden unter [www.kirche-kleestadt-richen.de](http://www.kirche-kleestadt-richen.de) zu sehen und auch die kommenden Gottesdienste bieten die Möglichkeit der Begegnung.



- BERATUNG
- VERKAUF
- KUNDENDIENST
- ANTENNENBAU

63762 Großostheim-Pflaumheim, Hochzeitstraße 25  
Telefon 0 60 26 / 51 58

### Handwerkerring Schaafheim UG

Handwerkerleistungen aus einer Hand

Ihr kompetenter Ansprechpartner vor Ort für die Ausführung folgender Leistungen:

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bad-Sanierung</li> <li>- Fliesenarbeiten</li> <li>- Bodenverlegung</li> <li>- Trockenbau</li> <li>- Maurer-/Verputzerarbeiten</li> <li>- Maler-/Tapezierarbeiten</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fassadenarbeiten</li> <li>- Terrassen-/Balkonsanierung</li> <li>- Dacharbeiten</li> <li>- Fenster/Hautüren/Rollläden</li> <li>- Einbruchschutz</li> <li>- Abbruch/Erdarbeiten</li> </ul>
--	---

Alles aus einer Hand

Ein Ansprechpartner  
TOP-Service und TOP-Qualität zum TOP-Preis!

Geschäftsführer  
Jörg Möller

Kontaktdaten  
0171 - 45 49 278  
[handwerkerring-schaafheim@t-online.de](mailto:handwerkerring-schaafheim@t-online.de)

Adresse  
Berliner Str. 29  
64850 Schaafheim

becker + hussli GmbH

Seit über 35 Jahren Ihr  
Fachbetrieb für

- Innen- und Außenputz
- Vollwärmeschutz
- Trockenbau

becker + hussli GmbH

Wir bieten fachmännische Beratung und Ausführung aus einer Hand und freuen uns, Sie kostenlos und unverbindlich zu beraten.

Tel.: 0 60 73/93 04 • Fax: 0 60 73/8 07 17  
Handy: 0171/265 67 87  
E-Mail: [becker.hussli@t-online.de](mailto:becker.hussli@t-online.de)  
Heimatring 37 • 64850 Schaafheim

# GroßostheimRadelt wird zu Bachgau.radelt Grenzübergreifende Umwelt- und Gesundheitsaktion



Unterm Wartturm, dem Wächter des Bachgaus vereint (von links): Wolfgang Jehn, Erster Bgm. Herbert Jakob, Ruth Wolf, Bgm. Daniel Rauschenberger, Jürgen Fischer

**Bachgau.** (eB) In der elften Saison von Großostheim.radelt freut sich Initiator Wolfgang Jehn über kräftigen Zuwachs. Tritt seit Saisonbeginn am 1. März schon Großostheims Erster Bürgermeister Herbert Jakob mächtig in die Pedale, so kommt seit 16. April auch der Bürgermeister der Gemeinde Schaaflheim Daniel Rauschenberger und die Unterstützung seiner Gemeinde hinzu. Damit wird aus dieser Großostheimer Umwelt- und Gesundheitsaktion nun eine Gemeinde- und Ländergrenzen überschreitende Initiative, die fortan den Namen Bachgau.radelt führt. Angestoßen hat das die Schaaflheimerin Ruth Wolf, die seit 2011 fleißig mitradelt und sich diese wegweisende Aktion schon länger für ihre Heimatgemeinde wünscht. Dem neuen Schaaflheimer Bürgermeister Daniel Rauschenberger gefiel die Idee einer Kooperation mit dem bayerischen Nachbarn Großostheim ausgesprochen gut und auch der Schaaflheimer Gemeindevorstand zog sofort mit. Bereits Anfang April hatte Großostheims Bürgermeister Herbert Jakob während einer Gemeinderatssitzung erfreut von der sich abzeichnenden engeren Zusammenarbeit mit Schaaflheim berichtet. Beide Gemeinden wollen die Voraussetzungen für umweltfreundliches und gesundheitsbewusstes Radeln schaffen. Auf Schaaflheimer Seite laufen bereits intensive Planungen, den Radweg entlang der Landesstraße 3115 von Schaaflheim bis Ringheim zu bauen und auch Großostheim plant den weiteren Ausbau seines Radwegenetzes. Initiator Wolfgang Jehn sieht den Bachgau auf einem guten Weg zu einer Radlerhochburg. Das Radwegenetz sei in den vergangenen Jahren immer enger geknüpft und viele Gefahrenpunkte erkannt und beseitigt worden. Es gelte jetzt Zug um Zug Schwachstellen zu ertüchtigen und einen Fahrradschnellweg Schaaflheim – Großostheim – Aschaffenburg zu realisieren. Fahrradfahren als gesündeste und umweltfreundlichste Fortbewegungsart brauche sichere Radwege und klare überörtliche Radwegverbindungen. Die unterschiedlichen Bedürfnisse der Fahrradfahrer: schnell zur Arbeit, umweltfreundliches Einkaufen und entspanntes Freizeitvergnügen, bedingten unterschiedliche Ansprüche an die Radwege, die grundsätzlich ausreichend breit sein müssten und eine glatte Oberfläche bräuchten. Koorganisator und Systemadministrator Jürgen Fischer sieht die umgestaltete Internetplattform [www.bachgau.radelt.eu](http://www.bachgau.radelt.eu) gut gerüstet, neue Teilnehmer aus Schaaflheim genauso wie aus Großostheim aufzunehmen. Alle, die das Rad oder E-Bike für den Weg zur Arbeit, zum Einkaufen und sonstige Besorgungen oder auch nur in der Freizeit nutzen, sind willkommen – auch wenn nur kleinere Strecken regelmäßig gefahren werden. Die aufsummierten Kilometer für Arbeit, Besorgungen und Freizeit liefern den beiden Gemeinden u. a. Daten zur weiteren Planung und Ausbau des lokalen Radwegenetzes. Der aktuelle Kilometerstand seit Gründung liegt bei knapp über 3,5 Millionen Kilometern. Mit einem kräftigen Zuwachs könnte vielleicht dieses Jahr schon die 4-Millionen-Kilometer-Marke überschritten werden.

Neue Teilnehmer können sich jederzeit unter [www.bachgau.radelt.eu](http://www.bachgau.radelt.eu) anmelden. Für Herbst kündigte Wolfgang Jehn eine gemeinsame Fahrradexkursion durch beide Bachgaugemeinden an.

**Ihr Versicherer vor Ort**

**Einer von hier, einer für Sie:  
Udo Schanz**

Finden Sie genau die richtige Versicherung: mit mir als Ihrem persönlichen Berater ganz in Ihrer Nähe.

**Generalagentur Udo Schanz  
Hasselstr. 16, 63762 Großostheim  
Telefon 06026 6718**

**SIGNAL IDUNA**   
gut zu wissen

**UNENDLICH WÄRME!**

Heizkosten senken und das mit erneuerbaren Energien?  
Als zertifizierter Paradigma-Partner in Ihrer Region haben wir die passenden Lösungen für Ihr Zuhause.

**Ökologisch. Konsequenz. Heizen.**  
[www.paradigma.de](http://www.paradigma.de)

**OTTO TRIPPEL**   
HEIZUNGSBAU GmbH

Öl- und Gasfeuerungen  
Solaranlagen  
Brennwerttechnik  
Holzpellets-Kessel

**PARADIGMA**

Odenwaldstraße 26–30 · 64850 Schaaflheim  
Telefon 060 73/94 18 · Fax 060 73/8 84 17

## Wir gratulieren zum Geburtstag und Jubiläum im Monat Mai

**Herrn Johann Brunner**, Berliner Str. 18, Mosbach, am 08.05.  
zum 75. Geburtstag  
**Frau Helga Hering**, Frankfurter Str. 38, am 09.05.  
zum 80. Geburtstag  
**Frau Anneliese Lanz**, Herderstr. 12, am 09.05.  
zum 80. Geburtstag  
**Herrn Heinrich Wedel**, Am Kohlhaufen 6, am 10.05.  
zum 70. Geburtstag  
**Herrn Reiner Krein**, Karlstr. 2, am 11.05.  
zum 75. Geburtstag  
**Herrn Günter Schmidt**, Bachgasse 5, am 13.05.  
zum 80. Geburtstag  
**Herrn Bernd Brunner**, Turmgasse 18, am 14.05.  
zum 80. Geburtstag  
**Frau Elisabeth Donath**, Kleiststr. 8, am 15.05.  
zum 85. Geburtstag  
**Herrn Werner Fromm**, Radheimer Str. 23 A, Mosbach, am 22.05.  
zum 80. Geburtstag

**Herrn Heinz-Peter Münch**, Rosenstr. 15, Mosbach, am 23.05.  
zum 70. Geburtstag  
**Frau Christa Glenzendorf**, Müllerweg 45, am 27.05.  
zum 85. Geburtstag  
**Frau Bärbel Diehl**, Frankenweg 13, am 27.05.  
zum 70. Geburtstag  
**Frau Helga Geisbauer**, Babenhäuser Str. 44, am 28.05.  
zum 70. Geburtstag

## Ehejubilare

**Ehepaar Roswitha und Werner Fischer**, Gartenstr. 1, Mosbach,  
am 22.05. zur goldenen Hochzeit  
**Ehepaar Edith und Horst Laber**, Blumenstr. 2, am 26.05.  
zur diamantenen Hochzeit  
**Ehepaar Heidi und Thomas Steiner**, Schloßgraben 18, am 28.05.  
zur goldenen Hochzeit



**ELEKTROFACHHANDEL  
GERALD ZAHN**  
Ihr Fachmann für Kaffeevollautomaten

- Elektro Groß- & Kleingeräte
- Elektromaterial von A-Z
- Ersatzteile & Zubehör
- Wohnraum- & Außenleuchten
- Büro- & Industrieleuchten










**Beratung Planung Verkauf Service**

**ELEKTROFACHHANDEL GERALD ZAHN**  
Breite Straße 30 63762 Großostheim  
Fon 06026 2116 Fax 06026 8739  
Mobil 0170-35 44 217 info@elektrofachhandel-zahn.de





**M KLAUS  
MERKLE**  
SCHREINEREI INNENAUSBAU

**INNENAUSBAU  
EINBAUSCHRÄNKE  
FENSTER  
BAUELEMENTE  
TÜREN  
REPARATUREN  
EINBRUCHHEMMUNG**

**VOM MEISTER GEPLANT  
UND INDIVIDUELL GEBAUT!**

**HEINRICHSTR. 16 • 64850 SCHAAFHEIM  
TEL. 06073/6049627 • FAX 06073/6049628**

**WWW.INNENAUSBAU-MERKLE.DE**

KEINBRUCH



Unser Betrieb ist im Adressennachweis von Errichter-  
unternehmen für mechanische Sicherungsrichtungen  
des Hessischen Landeskriminalamtes aufgenommen.

## Blutspendentermin und Schnelltestcenter in Langstadt sehr gut besucht

**Langstadt (eB)** Eine ansteigende Zahl von Blutspendern trotz Corona sorgte für ein sehr gutes Ergebnis in Langstadt. Das Entnahmeteam des DRK-Blutspendendienstes und die Helfer des Langstädter Ortsvereins konnten beim jüngsten Termin in der Markwaldhalle 86 Spendenwillige begrüßen, davon durften 79 spenden.

Die Abgabe der dringend benötigten Blutkonserven war deutlich höher durch den eine Stunde früheren Beginn des Termins. Dafür gilt allen Spendern ein herzliches Dankeschön. Ein Lob gilt den 15 Erstspendern für ihre vorbildliche Bereitschaft, anderen Menschen Blut zu spenden und damit Leben zu retten. Besonders hervorzuheben ist Jochen Hammer aus Dieburg für seine 100. Spende. Für den DRK-Ortsverein Langstadt fand der Erste Vorsitzende

IMMOBILIEN®

TRUSCHEL

Was ist meine Immobilie wert?  
**GUTSCHEIN**  
für eine kostenfreie Beratung inkl. Wertermittlung



**06073 / 74 24 526**  
truschel-immobilien.de

Günther Schmidt die passenden Lobes- und Dankesworte für diese hohe Spendenbereitschaft und überreichte ihm ein Geschenk. Die Urkunde und Ehrennadel wird vom Blutspendendienst zugesandt. Unterstützt wurde das Team des DRK-Blutspendendienstes von sechs Helfern des DRK-Ortsvereins Langstadt die für den Auf- und Abbau, die Aufnahme der Spendenwilligen sowie deren Betreuung und Versorgung mit einem To-go-Präsent verantwortlich waren. Auf den nächsten Blutspendentermin in Langstadt am 23. September wird schon hingewiesen.

Dem Schnelltestteam, bestehend aus elf Personen unter der Leitung von Clemens und Beate Müllemann, gilt ein großes Dankeschön. Durch persönliche Ansprache konnten die Helfer für diese Aufgabe gewonnen werden. Sie sind mit Begeisterung dabei und führen nach einer Unterweisung und einem Probetesttermin gemeinsam mit den Helfern vom DRK-Ortsverein in zwei Teams jeden Freitag von 17 bis 20 Uhr die Termine im DRK-Heim durch. Mit der Anmeldung im Internet >ladadi-corona.de> und dem Ausdruck der Unterlagen ist ein schneller Ablauf gewährleistet. Einer kleinen Anzahl von Personen, die keinen Internetzugang haben, ist mit Wartezeit der Test möglich. Nach den Osterferien ist in den Schulen die Pflicht zum Selbsttest, dies wird von Clemens und Beate Müllemann als Paten an der Langstädter Markwaldschule unterstützt.

**Annahmeschluss für die Juni- ausgabe:**

**Montag,  
17. Mai 2021**



**PLAKETTE FÄLLIG?  
WIR PRÜFEN IHR FAHRZEUG!**

**ONLINE  
TERMINE  
MÖGLICH**

**IHRE KFZ-PRÜFSTELLE IN BABENHAUSEN**

**TEL: 06073 / 725941 | WWW.IB-STOECKEL.DE**

**Öffnungszeiten:**  
Mo. bis Fr.: 9:00 bis 17:30 Uhr  
Sa.: 9:00 bis 12:30 Uhr

**GTÜ Kfz-Prüfstelle Stoeckel • Edmund-Lang-Strasse 16, 64832 Babenhausen**

## Neues Angebot: Mit „Zettel und Stift“ in die UEFA Champions League?

**Babenhausen.** (eB) Seit am Samstag (3.04.2021) die Frankfurter Eintracht ihr Auswärtsspiel in Dortmund gewinnen konnte, rückt der Traum von magischen Europapokal-Nächten im Frankfurter Waldstadion wieder einen großen Schritt näher.

Doch spätestens seit diesem denkwürdigen 2:1-Sieg in Dortmund ist nicht die Euro League das Ziel der Adlerträger, sondern die UEFA Champions League. Die Champions League (CL)! Die Fans der Eintracht können ihr Glück wohl kaum fassen, spielte man doch vor fünf Jahren noch um den Klassenerhalt und musste damals gegen den 1. FC Nürnberg in die Relegation. Doch in dieser Saison gelten andere Vorzeichen, nun haben die Adler aus Frankfurt sieben Punkte Vorsprung auf ihren CL-Platz, bei noch sieben ausstehenden Spielen – träumen darf also erlaubt sein.

Für das spannende Saisonfinale und darüber hinaus können sich die Eintracht-Fans nun auch bei „Zettel und Stift“ mit Fanartikeln eindecken und müssen dafür nicht extra nach Frankfurt fahren. Von der „standesgemäßen“ Ausstattung für einen Stadionbesuch (auch hier darf man träumen) wie Fanschal oder Basecap bis zu mehr oder weniger sinnvollen Marketingartikeln wie ein Musik spielender Flaschenöffner – bei Dominik Roth (selbst bekennender Eintracht-Fan) in der Babenhäuser Bummelgass (Fahrstraße 4) kann man die gesamte Bandbreite des Eintracht-Merchandising erwerben. Auch Trikots mit Beflockung kann man nun bei „Zettel und Stift“ bestellen, nicht nur zur Weihnachtszeit ein sehr beliebtes Geschenk.

Einen besonderen Vorteil beim Kauf von Eintracht-Fanartikeln haben die über 90.000 Mitglieder des größten hessischen Sportvereins im Herzen von Europa. Sie erhalten beim Kauf einen Rabatt und es gibt besondere „Mitgliederschnäppchen“. Diese Angebote gibt es nicht nur beim Eintracht-Shop in Frankfurt, sondern auch in der Babenhäuser Bummelgass – einfach beim Kauf den Mitgliedsnachweis vorlegen.



Auch das Klubmagazin „Eintracht vom Main“ kann man bei „Zettel und Stift“ erwerben und so ist der Eintracht-Fan auch während der Coronapandemie immer auf dem Laufenden was die launische Diva vom Main angeht.

PS: Die Gruppenphase der UEFA Champions League startet am 26. August 2021 und das Finale findet im Stadion von Sankt Petersburg statt – träumen darf erlaubt sein.

Dominik Roth von Zettel und Stift, selbst bekennender Eintracht-Fan, bietet nun auch Fanartikel der Adlerträger an. Neben dem umfangreichen Sortiment an Schreibwaren und Zeitschriften kann man nun auch ein breites Angebot „aus dem Herzen von Europa“ erwerben. Für Groß und Klein ist sicherlich für jeden das richtige dabei. Sogar Trikots mit Flock kann man bei „Zettel und Stift“ bestellen.

**SVEN GALLER**  
**ELEKTROTECHNIK** 

64850 SCHAAFHEIM / RADHEIM  
 IN DEN ROHRWIESEN 16  
 TEL. 0 60 73 - 7 42 49 90  
 FAX 0 60 73 - 7 42 181  
 MOBIL: 0170 - 211 16 94  
 INFO@ELEKTROTECHNIK-GALLER.DE  
 ELEKTROTECHNIK-GALLER.DE

BERATUNG | PLANUNG | AUSFÜHRUNG

**Parkettaufarbeitung**  
**Bernd Borchert**  
 Schleifen, Versiegeln und Neuverlegen von Parkett- u. Dielenböden

Büro: 06073 - 8941086  
 Mobil: 0176 - 84293445

Pflaumbachstraße 8  
 64850 Schaaheim

bernd.borchert@live.de  
 www.parkettschleifarbeiten.de

## Große Büchersammelaktion Individuell und coronakonform

**Groß-Umstadt** (eB) Die Bücherraben nehmen wieder Spenden entgegen: ab sofort sammeln wir aktuelle und gut erhalten Romane, Krimis, Sachbücher, Hörbücher, Kinder- und Jugendbücher sowie CDs, DVDs und Spiele für Kinder.

Angepasst an die aktuellen Gegebenheiten können Sie individuelle Übergabetermine per E-Mail unter [katharina.kleine@buecherraben.de](mailto:katharina.kleine@buecherraben.de) oder telefonisch unter 06078-9303663 (AB) vereinbaren. Ab Mai veranstaltet der Verein wieder Pop-up-Büchermärkte im Wendelinuspark hinter dem Pfälzer Schloss in Groß-Umstadt. Dort werden die Bücher übersichtlich und gut sortiert präsentiert. Die Erlöse kommen wie üblich Projekten in und um Groß-Umstadt zugute. Weitere Infos finden Sie unter [www.buecherraben.de](http://www.buecherraben.de).

## Schlappeseppel Onlinebiertasting am 16.4.2021

**Großostheim**. (eB) Die Brauerei Eder & Heylands hatte am 16.4. zu einem virtuellen Onlinetasting mit dem Diplom-Braumeister Markus Sabel und Diplom-Biersommelier Matthias Willig eingeladen. Die Teilnehmer der virtuellen Bierprobe haben ein persönliches Testpaket mit fünf Schlappeseppel-Bierspezialitäten, einem Sommelierglas, einem Flaschenöffner, zwei Malztütchen und detailliertem Infomaterial erhalten.

Getreu dem Motto „mit allen Sinnen genießen“ haben die beiden Herren den Teilnehmern die Welt des Hopfens & Malzes nähergebracht. Sie verkosteten gemeinsam fünf Schlappeseppel-Bierspezialitäten, darunter das Gesellenstück des Jungbrauers Julian Zange, eine Edelweißbier mit ausgewählten Aromahopfen.

Es war eine sehr schöne Runde mit interessierten Teilnehmern. Es hat allen sehr viel Spaß gemacht, sodass weitere virtuelle Biertastings nicht auszuschließen sind, zumindest solange Kontaktbeschränkungen bestehen.

## Erschließungsarbeiten am Senioren-Wohnpark Harreshausen beginnen

Startschuss mit Bürgermeister Stadler

**Harreshausen** (TB) Seit Mitte April finden auf dem zukünftigen Baugelände am Ortsrand des Babenhäuser Stadtteils Harreshausen erste Absteckungsarbeiten statt. Die Baustelle wird eingerichtet. Direkt südlich angrenzend an das Seniorenzentrum Bethesda entsteht (wie berichtet) ein kleines Baugebiet mit 19 Bungalows. Auch wird ein zweigeschossiges Gebäude errichtet, das für die Verwaltung des Sozialwerks benötigt wird.

Das Christliche Sozialwerk Harreshausen ist der Urheber der Wohnpark-Idee, die durch eine eigens gegründete Baugenossenschaft realisiert wird. Nun wird in einer kleinen Veranstaltung mit Bürgermeister Dominik Stadler der Startschuss gegeben.

Coronabedingt werden nur eine kleine Zahl von Beteiligten auf dem Baugelände teilnehmen. Das ist die Fläche, auf der im Januar 2020 überraschend ein Blindgänger gefunden wurde. Bei einer im Herbst 2020 ausgeweiteten Überprüfung auf dem Grundstück, das an den Wohnpark angrenzt, kamen dann noch drei weitere Weltkriegsbomben dazu, die im März dieses Jahres ausgegraben und glücklicherweise entschärft werden konnten.

Neben dem Bürgermeister der Stadt Babenhausen werden der Vorstand der Lebensraum-Baugenossenschaft, der Vorstand des Sozialwerks und die Architekten aus Schaaheim teilnehmen.

Der genossenschaftliche Senioren-Wohnpark ist in Hessen eine einmalige Sache. Die ebenerdigen, freistehenden Bungalows sind hochwertig und energiesparend. Zudem werden die Gebäude als Solarsiedlung und mit einem Mieterstromkonzept errichtet. Soviel Sonne wie möglich wird als Sonnenstrom zur Beheizung, Warmwasserversorgung und für die Versorgung von Elektrofahrzeugen verwendet. Die Hälfte der Gebäude ist inzwischen durch Mitglieder der Genossenschaft reserviert, die sich auf eine Fertigstellung im Frühjahr 2022 freuen.

Weitere Infos auf [www.lebensraum-baugenossenschaft.de](http://www.lebensraum-baugenossenschaft.de) und unter Telefon 06073 7286-710.

**Bitte 1,50 m Abstand halten!**



## 1250 Jahre Schlierbach 770 - 2020



**Schlierbach** (eB) Am 31. Mai 770 wurde Schlierbach im Lorscher Codex erstmals urkundlich erwähnt – es ist der Geburtstag von Schlierbach. Die vielfältig geplanten Aktivitäten für dieses Jubiläumsjahr 2020 mussten wegen Covid-19 abgesagt werden.

Die erste große Aktion zur Verschönerung des Ortsbilds für das große Ortsjubiläum 1250 Jahre Schlierbach fand im Herbst 2018 statt. Da war Corona noch lange kein Thema. Über 60 Schlierbacherinnen und Schlierbacher beteiligten sich an einer Pflanzaktion, bei der 1.250 Narzissen gepflanzt wurden.

Durch die bereits frühlingshaften Temperaturen in den letzten Wochen erblühten die Narzissen rechtzeitig zum Osterfest. An den Ortseingängen, kommend von Kleestadt, Langstadt und Schaafheim, erfreut ein gelber Frühlingsgruß.

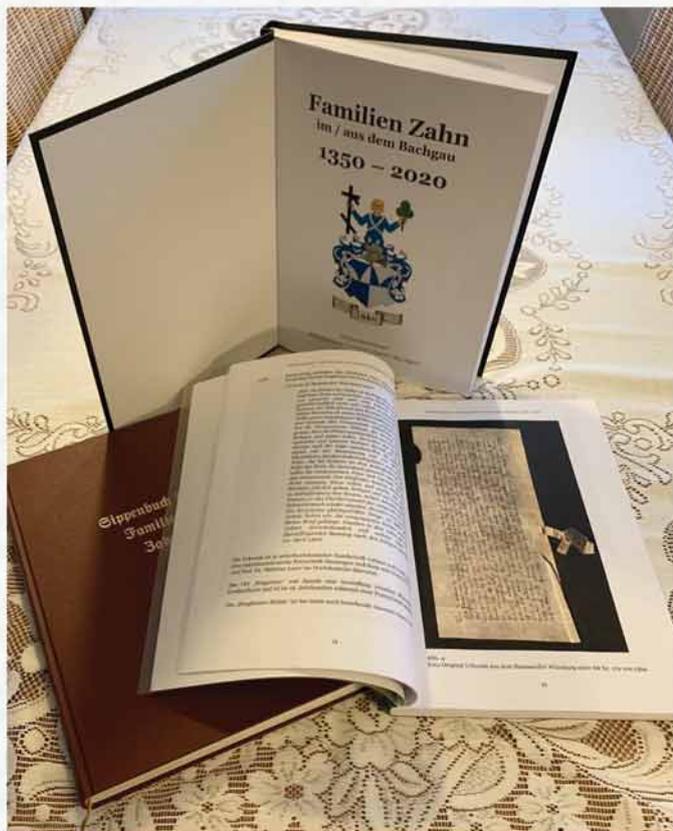


## Seit 1350 Familien Zahn im Bachgau

**Bachgau** (eB) Im Rahmen einer Dokumentation zu den Familien Zahn wurde im Staatsarchiv Würzburg die bisher älteste Urkunde zu den Familien Zahn aus dem Jahr 1350 gefunden. In einem Vertrag von 1350 hat das Ehepaar Peter und Gundola Zahn mit dem Kloster Schmerlenbach die Abgaben und Bewirtschaftung einer Hofstadt und eines Ackers in Ringenheim geregelt.

Vor 100 Jahren haben der Studienrat Dr. Karl Zahn aus Essen und Franz-Jakob Zahn aus Seligenstadt die Wurzeln ihrer Familie erforscht und diese im Bachgau gefunden. Schon 1935 gab es dann das erste große Familientreffen mit 700 Gästen im kleinen Pflaumheim mit ca. 1500 Einwohnern. Dieses zu seiner Zeit wohl größte Familientreffen in Deutschland hat den Bachgau durch Presseberichte bis nach Berlin, Paris und New York bekannt gemacht. Zum zweiten großen Treffen 1995, wurde das „Sippenbuch der Zahn“ mit Stammbäumen von ca. 4000 Personen vorgestellt, die bis ins Jahr 1610 zurückreichen. In Ergänzung zu diesem Sippenbuch wurde jetzt unter der Federführung von Burkhard Zahn eine „**Dokumentation der Familien Zahn aus dem / im Bachgau 1350-2020**“ erstellt, die im Juni veröffentlicht wird.

Das Buch mit 260 Seiten und über 300 Abbildungen beinhaltet historische Dokumente der Familien im Bachgau. Die drei ältesten Urkunden sind in Fotos festgehalten und aus der damaligen mittelhochdeutschen Handschrift in die heutige Sprache übersetzt. Durch Unterstützung von Zahn Familien aus ganz Deutschland konnte das Treffen von 1935 mit seiner Vorgeschichte mit Bildern und Originalunterlagen gut dokumentiert werden. Auch die von 1935 noch erhaltene „Chronik der Sippe Zahn“ ist in der Dokumentation wiedergegeben und man kann die Teilnehmer der Treffen aus Deutschland, den USA, Frankreich und der Schweiz nachschlagen.



**PALACIOS**  
Raumausstattung & Dienstleistungen

Marienstraße 18  
63762 Großostheim

0171 6944 829  
06026 9498764

palacios.raumausstattung  
palacios raumausstattung  
palacios-raumausstattung@t-online.de

WANDGESTALTUNG  
BAUDEKORATION  
TROCKENBAU  
TAPEZIEREN

In einem weiteren Kapitel ist das Wappen der Zahn / Bachgau beschrieben und man findet die Wappen anderer Zahn Familien, sowie deren Herkunft und Deutung. Auch die zahlreichen Steindenkmäler der Zahn in Pflaumheim aus den Jahren 1602-1797 sind mit Zeichnungen und Bildern dokumentiert und erläutert. Der Steinmetzberuf in der Familie Zahn / Bachgau ist seit 1654 dokumentiert. Der Steinbruch in Pflaumheim wurde über mindestens 300 Jahre bis ca. 1955 betrieben.

Ein großer Teil der Dokumentation ist den über 30 Geschichten von Personen mit dem Familiennamen Zahn gewidmet. Unter dem Motto: „die Geschichte eines jeden Menschen ist es wert festgehalten zu werden“, haben die Autoren zwischen 25 – 93 Jahre alt, ihre oder die Geschichte ihrer Vorfahren aufgeschrieben. Ob von der Pflaumheimer Marktfräule zu Anfang des 20. Jahrhunderts oder den Orgelbauern in Großostheim, es ist interessant und unterhaltsam diese Geschichten zu lesen. Viele handeln von den Familien im Bachgau, andere von Nachkommen die heute in ganz Deutschland zu Hause sind.

Die Dokumentation beinhaltet auch noch ein Kapitel über Zahn Linien außerhalb des Bachgaus und im Ausland. Abenteuerlich ist die Geschichte des Walter „Hakim“ Zahn – Apotheker, Pionier und Zaubere in Addis Abeba.

Die Auflage des Buches ist limitiert und es kann bis **zum 28. Mai 2021** zu einem **Sonderpreis von € 21,50** vorbestellt werden:

- im „Backes“, Pflaumheim zu den Öffnungszeiten oder per EMail an p.eichelsbacher@online.de
- oder beim Arbeitskreis Familien Zahn per EMail an Burkhard Zahn bmzahn7@gmail.com

# Erste Sitzung des neuen Parlaments

**Schaafheim.** (CR) In dieser Woche fand die erste Sitzung der Gemeindevertretung der neuen Wahlperiode (2021 bis 2026) statt. Das Parlament traf sich am Montag, 26.4., in der Kulturhalle Schaafheim und wählte den Vorsitzenden sowie die Stellvertreter des Parlaments, die Schriftführer und die ehrenamtlichen Beigeordneten. Weiterhin wurde die Gültigkeit der Wahl der Gemeindevertreter und der Ortsbeiräte in Schlierbach, Mosbach und Radheim festgestellt.

Bürgermeister Daniel Rauschenberger begrüßte alle neuen Gemeindevertreter und Gäste. Wolfgang Glorius übernahm als ältestes Mitglied der Gemeindevertretung den Vorsitz und wünschte eine sachliche und faire Zusammenarbeit allen Vertretern. Mit 31 Mitgliedern war die Sitzung beschlussfähig. Die Wahl des Vorsitzenden viel auf Reinhold Daniel, der bereits in der letzten Wahlperiode nach der Bürgermeisterwahl den Vorsitz innehatte. Stellvertreter wurden Martin Rößler (SPD), Birgit Glorius (FWG), Andrea Voigt-Sachs (Grüne) und Daniel Brenner (CDU).

Bevor die Posten der ehrenamtlichen Beigeordneten und die Mitglieder für den Haupt- und Finanzausschuss, Jugend-, Sozial- und Kulturausschuss und den Bau-, Umwelt- und Verkehrsausschuss gewählt wurden, beantragte die SPD-Fraktion eine Änderung der Hauptsatzung zur Erhöhung der Mitgliederzahlen von drei auf vier in den Ausschüssen und die Erhöhung der Zahl der ehrenamtlichen Beigeordneten von sechs auf sieben. Damit könnte dem Wählerwillen gerechter agiert und eine Ungleichbehandlung aufgehoben werden. Konstellation wäre dann im Gemeindevorstand zwei Vertreter von CDU, zwei von SPD, zwei von FWG und einer der Grünen. Hintergrund: SPD und FWG haben die gleiche Anzahl von acht Gemeindevertretern im Parlament. Aber die SPD hat nur einen Gemeindevorstand, demgegenüber hat die FWG zwei Vertreter im Gemeindevorstand. Der Antrag wurde durch die Mehrheit von CDU- und FWG-Mitgliedern abgelehnt.

Bei den ehrenamtlichen Beigeordneten sind Jensen Fleckenstein, Birgit Glorius, Karl Bayer und Norbert Schumann ausgeschieden. Die Beigeordneten setzten sich jetzt wie folgt zusammen: Otto Dillbahner (FWG), Klaus Schäufele (CDU), Eckhard Bachmann (FWG), Friedrun Trautmann (CDU), Roland Andiel (SPD) und Harald Holzemer (Grüne). Erster Beigeordneter wurde Otto Dillbahner. Somit setzt sich der Gemeindevorstand aus zwei CDU- und zwei FWG-Mitgliedern und jeweils einem SPD-Mitglied und



Unser Bild zeigt das neu gewählte Parlament der Gemeinde Schaafheim in der Kulturhalle in der ersten konstituierenden Sitzung. Foto: C. Reichert-Rachor

einem Mitglied der Grünen zusammen. Gegenüber der vorangegangenen Periode verliert die SPD einen Sitz.

Der Haupt- und Finanzausschuss setzt sich wie folgt zusammen: Lena Roth, Sandra von Berg, Ingrid Daniel, Roger Fleckenstein, Nicole Höreth-Franz und Tanja Wöber. Der Bau-, Umwelt- und Verkehrsausschuss ist besetzt mit Wolfgang Glorius, Thomas Boll, Martin Rössler und Holger Giebler. Dem Jugend-, Sozial- und Kulturausschuss gehören an Christine Niebauer, Franziska Roßkopf, Birgit Glorius, Theresia Geis, Nicole Höreth-Franz und Andrea Voigt-Sachs.

Anschließend wurden noch die einzelnen Vertreter der verschiedenen Verbandsversammlung gewählt.

Zum Ergebnis der Markterkundung „Markterkundungsverfahren zu einer etwaigen kommunalen Beteiligung in Bezug auf Stromnetze“ hat sich kein anderer Anbieter bemerkbar gemacht.

Zum Schluss dankte der Vorsitzende Reinhold Daniel den ausgeschiedenen Mitgliedern für ihr öffentliches Ehrenamt zum Wohle der Gemeinde Schaafheim. Wie und wo die Abschiedsfeier stattfinden kann, wird nach dem Infektionsgeschehen entschieden. Den amtierenden Gemeinderatsvertreter las er die neun Gebote eines Parlaments vor und dankte ihnen für ihr Engagement.

## Vereidigung der ehrenamtlichen Beigeordneten der Gemeinde Schaafheim



Otto Dillbahner (FWG)



Eckhard Bachmann (FWG)



Friedrun Trautmann (CDU)



Harald Holzemer (Grüne)



Roland Andiel (SPD)

Krankheitsbedingt fehlte bei der Vereidigung **Klaus Schäufele (CDU)**.

Die Vereidigung wird in der nächsten konstituierenden Sitzung nachgeholt.



**Abschleppdienst  
zertifizierte Autoverwertung  
Kfz-Meisterbetrieb**

<p><b>Gebraucht- und Neu-Teile</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Motoren</li> <li>- Karosserieteile</li> <li>- Getriebe</li> <li>- Achsen</li> <li>- Anlasser</li> <li>- Lichtmaschinen</li> </ul>		<p><b>Kfz-Reparaturen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Auspuff</li> <li>- Bremsen</li> <li>- Autoglas</li> <li>- Inspektion</li> <li>- Reifenservice</li> </ul>
---	---	---

Ostheimer Weg 13 - Babenhausen - 0 60 73 / 24 20 Fax: 6 43 55  
 autoverwertung-hoereth.de - info@autoverwertung-hoereth.de  
 24-Stunden Abschleppdienst: 0 60 73 - 24 93

## Der erlösende Piks Mobiles Impfteam impft Seniorenwohngemeinschaften

**Schaafheim (nda)** - Das lang ersehnte mobile Impfteam kam jetzt auch in die Wohngemeinschaften (WG) des Seniorenhauses Bethanien nach Schaafheim und impfte insgesamt 50 Personen gegen Covid-19. Unter ihnen Mieter der WG, Gäste der Tagespflege Villa Bethesda und Mitarbeitende der Bethesda mobilen Pflege. Geschäftsführer Tom Best erklärte, warum der Impftermin für die Priorisierungsgruppe Eins erst nicht und dann erst so spät zustandekam: „Zum einen hatten wir in den Wohngemeinschaften von Mitte Dezember bis Mitte Januar ein Infektionsgeschehen. Das musste erst einmal überstanden werden. Zum anderen hatte das Land Hessen die ambulant betreuten Seniorenwohngemeinschaften einfach nicht für die Impfung durch ein mobiles Impfteam vorgesehen.“ Wäre es nach den Vorstellungen des Landes Hessen gegangen, hätten die teilweise hochgradig Pflegebedürftigen von ihren Angehörigen zu einem Impfzentrum gebracht werden müssen. „Wir empfanden das als Zumutung“, erklärte Best. Es begannen Beschwerde- und Klärungsgespräche mit dem Landkreis Darmstadt-Dieburg. Der Landkreis setzte sich schließlich dafür ein, dass ein mobiles Impfteam nach Schaafheim geschickt wurde. Der große Tag war für alle ein Freudentag. Denn sowohl die WG-Mitglieder als auch die Mitarbeitenden wussten genau, warum sie sich impfen lassen. „So etwas wollen wir nie wieder erleben.“

Mit Covid-19 ist nicht zu spaßen. Es zerstört nicht nur Leben, sondern ist eine Krankheit mit tückischen Spätfolgen. So schlimm können die Nebenwirkungen einer Impfung gar nicht sein“, bekräftigte eine Mitarbeitende. „Wir haben Mitbewohner durch diese Krank-

heit verloren und Angst um unser eigenes Leben gehabt. Das wollen wir nie mehr erleben“, betonte eine Seniorin, bevor der kleine Piks ihr ein erleichtertes Lächeln ins Gesicht zauberte.

Einziger Wehmuts-tropfen: Wer sich mit Covid-19 angesteckt hatte, darf sechs Monate lang nicht geimpft werden. Das waren bei diesem Impftermin insgesamt 27 Personen. Sie müssen jetzt doch den beschwerlichen Weg in ein Impfzentrum auf sich nehmen.



### Monatsplan Mai evangelische Kirche

#### Schaafheim



**Sonntag, 02. Mai 2021**  
10.15 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 09. Mai 2021**  
18 Uhr Gottesdienst – Lichtblicke – auch online

**Donnerstag, 13. Mai 2021 – Christi Himmelfahrt**  
10.15 Uhr Gottesdienst – auch online

**Sonntag, 16. Mai 2021**  
10.15 Uhr Gottesdienst – auch online

**Sonntag, 23. Mai 2021 – Pfingstsonntag**  
10.15 Uhr Gottesdienst – auch online

**Montag, 24. Mai 2021 – Pfingstmontag**  
10.15 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 30. Mai 2021**  
10.15 Uhr Gottesdienst – auch online

#### Mosbach



**Sonntag, 02. Mai 2021**  
09.00 Uhr Gottesdienst – auch online

**Sonntag, 09. Mai 2021**  
09.00 Uhr Gottesdienst

**Donnerstag, 13. Mai 2021 – Christi Himmelfahrt**  
09.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 16. Mai 2021**  
09.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 23. Mai 2021 – Pfingstsonntag**  
09.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 30. Mai 2021**  
09.00 Uhr Gottesdienst

# Nützliche Gartentipps



## im Mai

### Anlegen einer Blumenwiese

Der Mai ist ein guter Monat, um eine Blumenwiese anzulegen. Graben Sie die Fläche um, zerkleinern Sie grobe Erdklumpen mit einem Kultivator und ebenen Sie die Fläche mit einer Harke ein, so dass ein feinkrümeliges Saatbett entsteht. Am besten eignet sich dafür eine Heuharke aus Holz oder Aluminium. Die Samen werden nach Packungsanleitung ausgesät, leicht eingeharkt und nach der Aussaat bis zum Keimen gleichmäßig feucht gehalten. Wichtig: Verwenden Sie ausschließlich Saatgut-Mischungen, die auf Ihre Bodenverhältnisse abgestimmt sind – eine Blumenmischung für magere Sandböden beispielsweise verschwindet innerhalb weniger Jahre wieder, wenn sie auf einem feuchten Lehmboden ausgesät wird.

### Beetlücken mit neuen Pflanzen füllen

Spätestens im Mai zeigt sich, welche Gewächse die kalte Jahreszeit unbeschadet überstanden haben. Einerseits schmerzen botanische Abgänge, andererseits bieten sie Neuzugängen eine Chance. Wer nicht warten möchte, bis Unkraut oder kurzlebige Pflanzen, etwa Akelei, Königskerze und Patagonisches Eisenkraut, die Lücken schließen, kann nun einpflanzen, wofür bisher kein Platz war. Geeignete Füllstauden für schattige Ecken sind beispielsweise Prachtspiere (Astilbe), Storchschnabel, Frauenmantel und Purpurglöckchen (Heuchera). Sonnige Bereiche lassen sich mit Dauerblühern wie Prachtkerze (Gaura), Duftnessel (Agastache), Katzenminze, Mädchenauge und Tauben-Skabiose verschönern.

### Flieder schneiden

Wenn der Flieder Ende Mai verblüht ist, sollten Sie die verwelkten Rispen über dem nächsten Seitentrieb abschneiden. Alle paar Jahre ist ein kräftigerer Rückschnitt empfehlenswert, weil die Sträucher sonst leicht blühfaul werden und vergreisen.

### Rindenmulch ausbringen

Eine Mulchschicht im Beet hat viele Vorteile: Sie versorgt den Boden mit Humus, hält ihn locker und länger feucht. Anfang Mai ist der beste Zeitpunkt, um sie auszubringen, denn der Boden hat sich jetzt ausreichend erwärmt. Bewährt haben sich Holzhäcksel, Rindenmulch oder auch Rindenkompost. Wichtig: Streuen Sie vor dem Abdecken des Bodens reichlich Hornspäne aus, da die Zersetzungsprozesse in der nährstoffarmen Mulchschicht viel Stickstoff binden.

### Aussaat von Sommerblumen und Zweijährigen

Ab Mitte Mai können Sie frostempfindliche Sommerblumen wie Kapuzinerkresse und Ringelblume direkt ins Beet aussäen. Diese blühen zwar später als ihre auf der Fensterbank vorgezogenen Kollegen, dafür hat man aber auch wesentlich weniger Arbeit. Stockrosen zählen wie Fingerhut und Bart-Nelken zu den zweijährigen Pflanzen. Bei früher Vorkultur im Gewächshaus können sie bereits im selben Jahr zur Blüte kommen. Einfacher ist es jedoch, die kurzlebigen Pflanzen im Mai oder Juni direkt ins Freiland zu säen. Dabei wird die Saat im gelockerten Beet dünn mit etwas Erde bedeckt und angegossen. Nach zwei bis drei Wochen zeigen sich die ersten Keimlinge. Diese bilden in der ersten Saison nur Blätter. Im nächsten Frühjahr starten sie mit gut entwickelten Rosetten durch und zeigen anschließend den ganzen Sommer ihre Blütenpracht.

### Tränendes Herz: Vegetationszeit verlängern

Das Tränende Herz zieht sich gleich nach der Blüte in seine Wurzel zurück und ist in der Regel bis zum Hochsommer verschwunden. Wenn Sie die Vegetationszeit der Pflanze verlängern wollen, sollten Sie sie einfach regelmäßig gießen. Wenn Sie diesen Gartentipp be-

achten, können Sie das Vergilben der Blätter um etwa zwei Wochen hinauszögern.



### Paprika und Chili abhärten

Damit sich die wärmeverwöhnten Setzlinge von Paprika und feurigen Chilis akklimatisieren können, bringt man sie ab Anfang Mai tagsüber an einen vor Wind und Regen geschützten Platz, zum Beispiel auf den Balkon oder die Terrasse. In den ersten Tagen ist leichter Schatten besser als ein vollsonniger Platz, sonst verbrennen die weichen Blätter. Mitte Mai dürfen die Pflanzen ins Beet umziehen. Gartentipp zum Auspflanzen von Paprika und Tomaten

Paprika und Tomaten sollten erst ins Freiland gepflanzt werden, wenn kein Frostrisiko mehr besteht und sich der Boden auf mindestens 15 Grad Celsius erwärmt hat. Bereiten Sie das Beet schon ein oder zwei Wochen vor der Pflanzung vor: Dazu die Erde tief lockern und pro Quadratmeter drei bis fünf Liter Kompost (ersatzweise organischen Dünger, beispielsweise Oscorna Animalin) einarbeiten. Tipp: dem Kompost eine gute Handvoll Gesteinsmehl oder Algenkalk beimischen. Beim Pflanzen nochmals etwas reifen Kompost in das Pflanzloch geben und die Tomaten mindestens fünf bis sechs Zentimeter tiefer setzen, als sie im Topf gestanden haben (Abstand: 50 bis 60 Zentimeter). Den Mitteltrieb sofort an Spiralstäben aufleiten und gründliches Angießen nicht vergessen.



### Reihensaatn ausdünnen

Dünnen Sie in Reihen ausgesätes Gemüse wie Möhren, Mangold und Pastinaken bei Bedarf rechtzeitig aus, damit die einzelnen Pflanzen mehr Platz haben, um sich zu entwickeln. Lassen Sie jeweils nur die stärksten Jungpflanzen stehen.

### Bohnen aussäen

Warten Sie mit der Aussaat von Buschbohnen und Stangenbohnen, bis die Bodentemperatur auch nachts über zehn Grad Celsius liegt. Für höher gelegene Regionen sind schwarzsamige Sorten (zum Beispiel 'Negra') gut geeignet. Sie keimen meist zuverlässiger als weiße Bohnenkerne. Unser Gartentipp: Säen Sie zwischen den Bohnenreihen das einjährige Bohnenkraut aus. Es steigert das Aroma der Bohnen, wehrt Blattläuse ab und eignet sich gut zum Verfeinern von Bohnengerichten. Auch das mehrjährige Bergbohnen-

kraut erfüllt diese Zwecke. Es sollte aber am Beetrand ausgepflanzt werden, da es breite Polster bildet.

**Staudenbeete nicht hacken**

Vor allem Wald- und Waldrandstauden mögen es nicht, wenn ihr Wurzelbereich ständig mit einer Hacke durchgearbeitet wird. Pflanzen Sie Ihre Stauden besser gleich mit dem richtigen Pflanzabstand, damit sich der Pflanzenteppich innerhalb weniger Jahre schließt und kaum noch Unkraut durchlässt. Bis dahin sollten Sie alle Unkräuter mit der Hand ausjäten und die Fläche bei Bedarf mulchen, um den Boden feucht zu halten und neues Unkraut zu unterdrücken. Ein weiterer Gartentipp: Nach dem Unkrautjäten im Staudenbeet sollten Sie den Boden mit einem Dreizack (Kultivator) vorsichtig lockern. Dadurch werden auf der Erde liegende, sonnenliebende Samen "untergegraben" und winzige, in der Erde verbliebene Unkraut-Keimlinge ent wurzelt.

**Zwiebelblumen pflegen**

Sobald die Farbenpracht von Tulpen und Narzissen vorüber ist, werden die welken Blütenstände abgeschnitten. Dies geschieht keineswegs aus optischen Gründen. Vielmehr bewahrt die Pflegemaßnahme die Pflanzen davor, ihre ganze Kraft in die Samenbildung zu stecken. Das gilt besonders für großblumige Sorten. Wichtig: Die Laubblätter stehen lassen und erst entfernen, wenn sie trocken und vergilbt sind. Darin sind Nährstoffe enthalten, die von den Zwiebeln aufgenommen und gespeichert werden. So können die Frühblüher im nächsten Jahr wieder gut durchstarten.

**Rosen: Wildtriebe abreißen**

Bei Rosen bilden sich oft Wildtriebe, die in der Nähe der Basis aus der Erde wachsen. Sie müssen direkt am Stamm abgerissen werden, denn aus verbleibenden Knospen wachsen sonst erneut Wild-

triebe. Folgende Technik hat sich bewährt: Wurzelhals vorsichtig freigraben, anschließend die Rinde unter dem Wildtrieb mit einem scharfen Messer waagrecht einschneiden und den Trieb nach unten abreißen. Mit dem kurzen waagerechten Schnitt verhindern Sie, dass die Wunden zu groß werden.



**Kiefern in Form halten**

Im Mai müssen Sie den frischen Austrieb Ihrer Formgehölze zum ersten Mal stutzen. Verwenden Sie dafür am besten eine Akku-Strauchscherer oder eine kleine Handheckenschere. Besonders detaillierte Konturen sollten Sie mit einer normalen Gartenschere oder einer Schafscherer herausarbeiten. Es müssen nicht immer Buchsbaum und Eibe sein. Auch andere Gehölze, etwa die Bergkiefer (Pinus mugo) und ihre Sorten lassen sich zu Kugeln oder Garten-Bonsais formen. Dazu werden alljährlich im Mai die jungen Triebkerzen etwa auf ein Drittel gestutzt. Dies geschieht entweder mit einer Schere oder noch besser durch Ausbrechen per Hand.

Dann zeigen sich später keine unschönen braunen Nadeln. Zugegeben eine recht mühsame Handarbeit, aber so bleiben die Bäume über Jahre schön kompakt.

**Gladiolen und Dahlien pflanzen**

Anfang Mai kommen die überwinterten Dahlienknollen wieder in den Boden – idealerweise an einen sonnigen Standort mit sandiger Erde. Falls deren Blühfreude in den letzten Jahren nachgelassen hat, sollten Sie die neuen Triebe reduzieren und nur die stärksten stehen lassen. Alternativ kann man die Knollen vor dem Auspflanzen teilen, auch das regt die Blütenbildung an.

**Wir sorgen für Wärme & Komfort!  
... und suchen Sie!**

**Anlagenmechaniker m/w/d  
für Heizung und Sanitär mit Berufserfahrung**

**Bauhelfer m/w/d**

**Auszubildende ab September 2021 m/w/d**

Wir bieten einen zukunftssicheren Arbeitsplatz in Vollzeit mit besten Verdienstmöglichkeiten und einem netten Mitarbeiterteam.

Anstelle einer schriftlichen Bewerbung rufen Sie uns einfach unter 0 60 28/200 11 an.

Wir freuen uns auf Sie.



SANITÄR



HEIZUNG



WÄRMEPUMPE



SOLAR

Nordring 63 • 63843 Niedernberg  
Tel.: 06028 / 200 11

[www.walter-christof.de](http://www.walter-christof.de)

**Annahmeschluss für die Juni-ausgabe:**

**Montag,  
17. Mai 2021**

# Containerdienst **SCHAAFHEIM**

- Recycling
- Bauschutt
- Mischabfall
- Schrott & Metalle



Telefon  
Schaafheim  
7447301

Ringstrasse 7 · [info@containerdienst-schaafheim.de](mailto:info@containerdienst-schaafheim.de)

Tierschutzverein Babenhausen

## Xenia

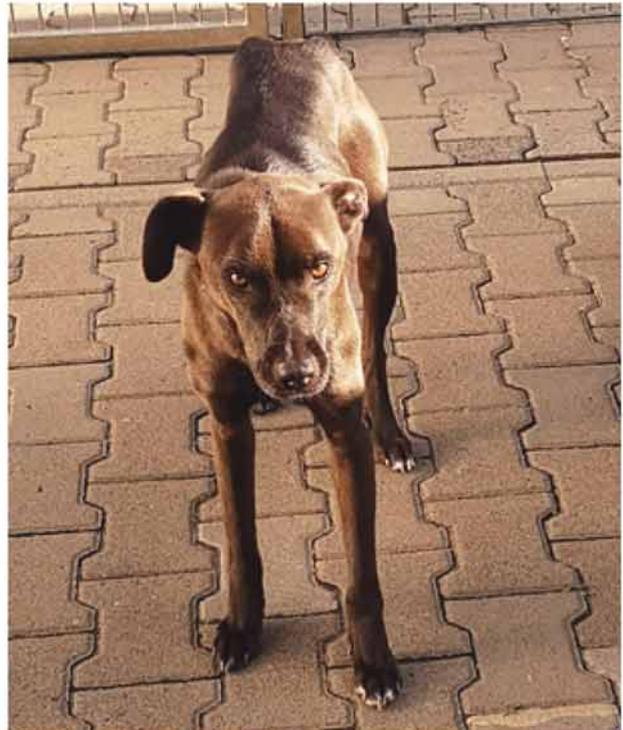
geb. 04.03.2014 | weiblich | kastriert | geimpft, gechipt, entwurmt | Schulterhöhe: 55 cm



Tierschutzverein Babenhausen

## Miro

geb. 04.03.2014 | männlich, kastriert | geimpft, gechipt, entwurmt | Schulterhöhe: 55 cm



Seit kurzem gibt es zwei neue "Hingucker" bei uns im Tierheim.

Die hübschen Geschwister Miro und Xenia lenken nicht nur die Blicke der Besucher immer wieder auf sich.

Noch hat Xenia etwas Angst vor Fremden, ist aber mittlerweile etwas unabhängiger von Miro und traut sich eher an einen heran.

Streichleinheiten kennt sie bisher noch nicht, toleriert aber den Kontakt zu Menschen, die es gut mit ihr meinen.

Vorsichtig traut sie sich auch an andere Hunde heran, bleibt momentan aber doch lieber vorerst auf Abstand.

Spazierengehen mit "Bekanntem" klappt aber auch alleine schon ganz gut.

Miro hat noch etwas Angst und ist ohne Xenia sehr unsicher.

Streichleinheiten kannte er bisher noch nicht, toleriert aber den Kontakt zu Menschen, die es gut mit ihm meinen.

Miro meidet noch den Kontakt zu anderen Hunden, die nicht Xenia sind, und bleibt doch noch lieber in ihrer Nähe.

Diese attraktiven Hunde freuen sich auf ein liebevolles, neues Zuhause.

Unsere Öffnungszeiten sind Freitag und Samstag von 14 Uhr - 17 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung unter 06073-64299.

# Tipps vom Profi !!!

## Farbtrends Sommer 2021

**Blondes Haar ist wieder voll im Trend, aber auch braunes Haar, in Karamell, Cappuccino, Espresso und warmes, changierendes, natürliches Rot.**



### Edles Blond, strahlt in Gold und sandig warmen Nuancen:

Das Haar in unterschiedlichen Blondtönen, gefärbt, gestrahlt, gepaintet alles ist erlaubt, nur der typische Blondinen-Look geht gar nicht. Besonders bei langen Haaren ist ein schönes natürliches Blond ein echter Eyecatcher. Schöne Farbverläufe in klarem Blond mit Karamell, Zimt und Honig bringen einen neuen Style und absolute Natürlichkeit, ohne überzogen zu wirken. Aber auch glanzvolles Goldblond, das als Kombination von cremigem Beige und hellen Schoko Tönen sehr edel wirkt, gehört zu den neuen Trends.

Mit speziellen Techniken wie **#balayage**, **#illuminate** und **#brazilian illuminate** zaubern wir die schönsten Farbtöne in Ihr Haar.

*Die extrem kühlen Grau- und Silber-Töne werden jetzt nach und nach von der Bildfläche verschwinden, denn viele Menschen sehnen sich inzwischen nach warmen und sonnigen Farbkombinationen, die Glanz und natürliche Lebendigkeit ausdrücken.*

### Natur graues Haar:

Das natürlich ergraute Haar, wird mit den passenden Veredelungen trotzdem auch immer etwas Besonderes sein. Hier arbeiten wir mit speziellen Glossings, um die Nuancierung zu unterstreichen und den Glanz zu intensivieren.

### Traumhaftes Braun, wie Karamell, Cappuccino und Espresso:

Weiches Karamell, Cappuccino, Schoko und Espresso bringen neuen Glanz für brünettes Haar. Auch Effekte, als sanfte und weiche Kontraste, passen dazu.

Diese sollten Sie unbedingt nur von einem Profi machen lassen, um ein perfektes Ergebnis zu erzielen.



### Sanftes Rot besticht durch Natürlichkeit:

Natürliche Rottöne, sind auch in diesem Sommer absolut angesagt. Wer dieses natürliche Rot bevorzugt, sollte sich für eine, Ton in Ton Coloration entscheiden und das Haar von einem Profi

färben lassen. Die Beurteilung der Haarstruktur und das Wunschergebnis erfordern einiges an Fingerspitzengefühl, Fachkenntnis und Erfahrung.

Wir wählen die Farbe je nach Haarstruktur, Hauttyp und Kundenwunsch aus und achten darauf, die schonendste Methode für Ihr Haar zu wählen. Zusätzlich kann mit vielen verschiedenen Nuancen gespielt werden, um ein traumhaft schönes, typgerechtes Ergebnis zu erzielen, das man nicht an jeder Straßenecke wieder sieht.

Die meisten in Drogerien erhältlichen Haarfarben, enthalten einen hohen Violett-Anteil, der sich sehr ungünstig auf das Farbbild auswirken kann.

Auch die Inhaltsstoffe dieser günstigen Haarfarben sind oft von geringer Qualität und können langfristig zu unschönen Ergebnissen, Haarschäden und Allergien führen.

Wir verwenden bei uns im Salon ausschließlich absolut hochwertige Haarfarben der Marke Wella Koleston Perect, illumina und Color Touch.

Von sanften Colorationen bis hin zu permanenten Haarfarben und harmonischen Strähnen-Techniken können wir vieles möglich machen.

**Egal welcher Typ, welche Farbe, welcher Trend.**

**Die Haarqualität sollte immer an erster Stelle stehen, denn keine Farbe wirkt brillant wenn die Struktur geschädigt ist.**

Ihre

**Martina Langendorf, Nadja und Sara**

*Friseurmeisterin und Farbspezialistinnen*

**und Heike, die im Hintergrund immer aktiv ist.**

**Glasbausteine geplatzt, gerissen, gesprungen, angelaufen???**

**Rufen Sie uns an – wir haben die Lösung für Sie.**



Pflaumheimer Straße 32  
63762 Großostheim  
Tel.: 0 60 26 / 9 73 20  
Fax: 0 60 26 / 97 32 - 20  
E-Mail: service@fenstertroll.de  
www.fenstertroll.de

## Staubsauger-Center

Hauptstraße 21 · 63768 Hösbach · Telefon 06021 369549

**Vorwerk**

Keine Werksvertretung

Unsere Marken

Elektrolux · Kirbj · Sebo · AEG  
Siemens · Bosch · usw.

**\* Reparaturannahme aller Marken**

Ersatzteile · Zubehör · Filtertüten · Verleih von Teppichreinigern  
unverbindliche & kostenlose Beratung

**VORWERK**  
gebraucht,  
schon ab  
**99,-€**

**NEU** Sonderaktion Heizkörperreinigung  
zum Sonderpreis **6 Heizkörper** nur **49,90 €** + 10 € Anfahrt

# Erschließungsarbeiten am Senioren-Wohnpark Harreshausen beginnen

## Startschuss mit 1. Stadtrat Reinhard Rupprecht

**Harreshausen** (tb) – Nach den Bombenfunden und -entschärfungen finden auf dem zukünftigen Baugelände am Ortsrand des Babenhäuser Stadtteils Harreshausen endlich die ersten Erschließungsarbeiten statt. Angrenzend an das Seniorenzentrum Bethesda entsteht (wie berichtet) ein Baugebiet mit 19 Bungalows für einen genossenschaftlichen Senioren-Wohnpark. Davor entsteht gleichzeitig ein zweigeschossiges Verwaltungsgebäude. Für die Vorhaben fand jetzt der erste Spatenstich in kleinem Kreis statt. Das Christliche Sozialwerk Harreshausen war der Initiator der Wohnparkidee. Sein 9.000 Quadratmeter großes Gelände hat das Sozialwerk an die neu gegründete Lebensraum-Baugenossenschaft verpachtet und erschließt es auch für sie. Sozialwerkvorsitzender Pastor



Die Vorstandsmitglieder des Sozialwerks sind froh, dass die Erschließung nun endlich beginnt. Im Frühjahr 2022 sollen die Häuser bezugsfertig sein.

Traugott Hartmann eröffnete die Veranstaltung mit einer kleinen Ansprache. Er erinnerte an die vier Blindgänger, die auf dem Gelände ausgegraben wurden. Im Hinblick darauf wünschte er den Arbeiten einen sicheren und unfallfreien Verlauf.

Die Stadt Babenhausen vertrat der Erste Stadtrat Reinhard Rupprecht. Er würdigte das Engagement des Christlichen Sozialwerks mit seinen gemeinnützigen und karitativen Einrichtungen. Nicht nur, dass viele Babenhäuser Bürgerinnen und Bürger die Dienste und Leistungen des Sozialwerks in Anspruch nehmen. Mit über 220 Beschäftigten gehören die Betriebe auch zu den großen Arbeitgebern der Stadt. Dass im Sozialwerk Innovation großgeschrieben werde, sei ihm nicht verborgen geblieben. Der genossenschaftliche Senioren-Wohnpark sei ein besonderes Projekt in Babenhausen und in Hessen eine einmalige Sache. Rupprecht wünschte dem Projekt einen guten und unfallfreien Verlauf und den zukünftigen neuen Bürgern ein gutes Ankommen in Harreshausen.

Da für ein Baugebiet ein Spaten zu klein ist, kletterte der Vorsitzende des Sozialwerks kurzerhand in die Kettenraupe des erschließenden Bauunternehmens Schleser und schob gekonnt eine Schaufel Muttererde aus dem Gelände. Unter dem Applaus der Anwesenden war die Baustelle eröffnet. Mit einem anschließenden Gebet legte Hartmann das Vorhaben in Gottes Hände.

Tom Best, der als Bevollmächtigter das Sozialwerk vertritt, erläuterte, dass die hochwertigen und energiesparenden Gebäude als Solarsiedlung und mit einem Mieterstromkonzept errichtet werden.



Dies sei eine weitere Besonderheit neben der genossenschaftlichen Organisationsform. „Acht von den 19 Bungalows sind schon in festen Händen“, sagte er. Er dankte der anwesenden Baufirma, die die Erschließungsarbeiten bis Mitte Juli durchführen wird. Auch den planenden Architekten und der Stadtverwaltung dankte er für die gute Zusammenarbeit. Der Vorstand der Lebensraum-Baugenossenschaft, der Vorstand des Sozialwerks und die Architekten aus Schaaflheim erhoben dann mit allen Gästen in gebührendem Abstand ihre Gläser auf die sonnige Zukunft in Harreshausen. Die Fertigstellung sei für das Frühjahr 2022 geplant, so Tom Best. Weitere Informationen sind auf der Homepage der Baugenossenschaft unter [www.lebensraum-baugenossenschaft.de](http://www.lebensraum-baugenossenschaft.de) zu finden.



Das Gelände des entstehenden Senioren-Wohnparks grenzt an die stationäre Einrichtung und ambulante Dienstleistungen des Sozialwerks an.



Für den Senioren-Wohnpark gab es nicht den klassischen ersten Spatenstich. Vielmehr schob der Sozialwerkvorsitzende Traugott Hartmann höchstpersönlich mit der Kettenraupe symbolisch einen kleinen Erdhaufen zur Seite.

Tierschutzverein Babenhausen

# Amelie

geb. 10.10.2014 | weiblich, kastriert | geimpft, gechipt, entwurmt | Schulterhöhe: 50 cm



Amelie wurde von uns als Welpen vermittelt und kam nach einigen Jahren wieder zurück, weil man ihr nicht mehr gerecht werden konnte. Sie verhält sich in fremder Umgebung eher unsicher und schreckhaft – ist eine Vertrauensperson dabei, ist das allerdings nur noch halb so schlimm. Denn wenn sie jemanden kennt und mag, ist sie unglaublich lieb, freundlich und anhänglich. Man sollte darauf achten, sie in der Kennenlern-Phase nicht zu überfordern oder zu bedrängen.

Sie geht toll Gassi, hat aber laut ihren ehemaligen Besitzern einen ausgeprägten Jagdtrieb. Wie ihre bisherige Familie ebenfalls berichtet, kann sie problemlos eine gewisse Zeit alleine bleiben und hat auch keine Angst beim Autofahren.

Amelie kommt grundsätzlich gut mit anderen Hunden aus, reagiert jedoch manchmal etwas eifersüchtig, wenn sie ihren Menschen beim Schmusen teilen soll. Es entscheidet hier, wie so oft, die gegenseitige Sympathie.

Wir wünschen uns für Amelie ein hundereifernes Zuhause, in dem sie sich unter souveräner Führung fallen lassen kann. Aufgrund ihrer nicht allzu positiven Erfahrungen, möchten wir sie nicht mehr zu einer Familie mit kleinen Kindern und älteren Männern vermitteln. Jugendliche im Haushalt sollten mindestens 16 und sicher im Umgang mit Hunden sein.

Ganz wichtig zu erwähnen ist Amelies große Angst vor dem Tierarzt. Dies sollte bestenfalls von der Pike auf trainiert und entsprechend Vorsorge getroffen werden.

Unsere Öffnungszeiten sind Freitag und Samstag von 14 Uhr - 17 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung unter 06073-64299.

## Es stand ein junger Blütenbaum

Es stand ein junger Blütenbaum  
Umspielt vom lauen Weste,  
Der träumte süßen Morgen-  
traum,  
Und wiegte seine Äste!

Wir träumten wunderholden  
Traum  
Im morgenklaren Maien,  
Belauscht, umrauscht vom  
Blütenbaum,  
Zu zweien dort, zu zweien!

Er stand im Morgensonnen-  
glanz  
Und wiegte seine Äste,  
Da fiel ein reicher Blütenkranz  
Verweht vom lauen Weste!

Da fiel uns reicher Blüten-  
schnee  
Auf Brust und Stirn und Locken,  
In Sonnennäh', in Sonnenhöh',  
Umtönt von Morgenglocken!

Gegrüsst! gegrüsst! Lenzson-  
nenglanz,  
Im morgenklaren Maien.  
Du traumperlter Blüten-  
kranz,  
Gegrüsst! gegrüsst zu zweien!

*Amanda Ullmann, 1860-1895, deut-  
sche Dichterin*

### IMPRESSUM

Herausgeber:  
Druckerei und Verlag Reichert  
Ostring 9a  
63762 Großostheim-Ringheim  
Tel. 06026/60006-0  
Fax 06026/3777  
**schaafheimer@druckerei-reichert.de**  
Auflage: 5.500 Stück; Verteilung kosten-  
los in die Haushalte des Verbreitungsge-  
biets und an Auslageplätzen.  
(Es besteht kein Anspruch auf Beliefe-  
rung.)  
Redaktion: Druckerei Reichert  
Anzeigen: Horst Landrock  
Annahmeschluss:  
An jedem 15. des Monats  
**Mail: hl-schaafheim@gmx.de**  
Satz/Gestaltung: Druckerei Reichert,  
Ringheim, und HoLa-Agentur  
www.schaafheimer-magazin.com

### Pressefreiheit **schaafheimer**

behält es sich ausdrücklich vor, Teile  
des Magazins ohne gesonderte Ankün-  
digung zu verändern, zu ergänzen, zu  
löschen oder die Veröffentlichung zeit-  
weise oder endgültig einzustellen. Leser-  
briefe und Fremdeinträge stellen nicht in  
jedem Fall die Meinung der Redaktion  
dar. Deshalb schließen wir hierfür jede  
Haftung aus. Kürzungen von Leserbrief-  
en oder Fremdeinträgen anderer Auto-  
ren behält sich die Redaktion ausdrück-  
lich vor. Anonyme Zuschriften können  
nicht berücksichtigt werden. Für unver-  
langt eingesandte Manuskripte und Fo-  
tos wird keine Gewähr übernommen. Wir  
weisen ausdrücklich darauf hin, dass alle  
Angaben ohne Gewähr sind und jegliche  
Haftung durch fehlerhafte, unvollständ-  
ige oder veraltete Informationen ausge-  
schlossen wird.

### Abfuhrtermine

## MAI 2021

1	Sa	Maifeiertag	
2	So		
3	Mo	2	18
4	Di	2	
5	Mi		
6	Do	■	
7	Fr		
8	Sa	✘	
9	So		
10	Mo		19
11	Di		
12	Mi	◆	
13	Do		Christi Himmelfahrt
14	Fr	1 1	
15	Sa		
16	So		
17	Mo	2	20
18	Di	2	
19	Mi		
20	Do	■	
21	Fr		
22	Sa		
23	So		Pfingstsonntag
24	Mo		21 Pfingstmontag
25	Di		
26	Mi		
27	Do		
28	Fr		
29	Sa	1 1	
30	So		
31	Mo	2	21

### Anfang Juni

1	Di	2	
2	Mi		
3	Do		Fronleichnam
4	Fr	■	

- Restmülltonne und Restmüllcontainer
- 1 Gelber Sack Kerngemeinde
- 2 Gelber Sack Ortsteile
- 1 Biotonne Kerngemeinde
- 2 Biotonne Ortsteile
- ◆ Altpapiertonne und Altpapiercontainer
- ✘ Sondermüllabgabe am Schadstoffmobil  
Babenhausen Recyclinghof,  
Zufahrt Konfurter Weg Abgabezeit:  
9:00-12:00 Uhr

# Schaafheimer Horoskop für Mai 2021



**Widder**  
21.03.–20.04.

Mit der Ankunft dieses Monats wird die Energie des Widders kontinuierlich zunehmen. Dank des schönen Wetters fühlen Sie sich möglicherweise von der Demotivation der Arbeit überfordert, und Sie werden es vorziehen, sich auf Ihre Freizeit zu konzentrieren. Versuchen Sie nicht, dagegen anzukämpfen, da Sie sich nur dann glücklich fühlen, wenn Sie Ihre Bedürfnisse befriedigen. Wenn Sie weiterhin an Ihrer Karriere arbeiten möchten, wenden Sie sich an einen Kollegen, der möglicherweise gerne Zeit mit Ihnen verbringt.

Mai ist auch der Monat der Liebe. Wenn Sie einen Partner haben, werden Sie Lust haben, mehr Zeit mit ihm oder ihr zu verbringen. Wenn Sie jedoch Single sind, achten Sie auf die möglicherweise auftretende Depression.



**Krebs**  
22.06.–23.07.

Im Mai wird der Mars alle, die in diesem Zeichen geboren wurden, negativ beeinflussen. Sie werden die Tendenz haben, Probleme zu umgehen, indem Sie sie verschieben und später lösen. Andererseits ist Ihr Schutzzinstinkt stärker als gewöhnlich. Wenn jemand in Ihrer Nähe gefährdet ist, werden Sie ihn um jeden Preis verteidigen und Sie werden nicht zögern, auch nur physische Gewalt anzuwenden. Diejenigen von Ihnen, die versuchen, ihre Gefühle zu unterdrücken, werden jedoch nur ungerechtfertigten Ärger erreichen. In dieser Zeit wirst du nicht an einem Ort stehen, weil du dich von einer unerschöpflichen Anzahl von Optionen angezogen fühlst. Du wirst in der Lage sein, verschiedene Lebensbereiche zu kombinieren und jedem von ihnen genügend Aufmerksamkeit zu schenken. Es ist eine Zeit der Fruchtbarmachung - der Mai wird äußerst produktiv sein.



**Waage**  
24.09.–23.10.

Dank Venus werden Sie in allen Lebensbereichen erfolgreich sein. Diejenigen in einer Beziehung werden die Aufmerksamkeit ihrer Partner genießen, die das Bedürfnis verspüren, sich um Sie zu kümmern und Sie immer glücklich zu machen. Die Einzelnen werden das gestiegene Interesse des anderen Geschlechts genießen, was Ihr Selbstbewusstsein stärkt.

Achten Sie besonders Ende Mai gut auf Ihre Gesundheit. Sie sollten den Alkoholkonsum reduzieren, da der nächste Vollmond in der Waage einige gesundheitliche Probleme in Ihren Nieren verursachen kann. Wenn Sie Lust dazu haben, ist ein Glas Wein in Ordnung, aber Sie sollten Partys und Feiern besser auf den nächsten Monat verschieben.

Der Mai wird interessante Ideen bringen, die vor allem im Arbeitsbereich des Lebens stark genutzt werden.



**Steinbock**  
23.12.–20.01.

Im Mai könnten Steinböcke ihre Ziele schneller erreichen. Obwohl das Kalenderjahr kaum zur Hälfte ist, möchten Sie aufgrund des Einflusses des Mars bereits alles erreicht haben, was Sie für dieses Jahr festgelegt haben. Sie werden sich selbst und den anderen gegenüber hart sein, und wenn Sie jemand konfrontiert, führt dies zu einem bösen Streit. Sie werden jedoch überzeugt sein, dass Sie Recht haben, und Sie werden keine anderen Meinungen hören wollen.

Ihre einzige Ablenkung von Ihrem Fortschritt wird Ihre Abwesenheit sein. Aufgrund der überschüssigen Energie können Sie eine Weile nicht sitzen und werden von einer Sache zur anderen wechseln, ohne eine zu beenden.

Unter dem Einfluss von Mars wird der Mai im Geiste der Ordnung und Organisation stattfinden.



**Stier**  
21.04.–21.05.

Im Mai werden die Stiere dank des Einflusses der Sonne ihr Vertrauen in alle Aspekte des Lebens zurückgewinnen. Daher ist es eine gute Zeit, zu Dingen zurückzukehren, bei denen Sie vermeiden haben, dass Sie nicht gut genug sind. Sie können diesmal sehr angenehm überrascht sein. Sie werden unabhängig und leicht egozentrisch sein, daher ist es besser, sich selbst um sie zu kümmern. Dieser Stern gibt den Menschen auch die Tendenz, andere zu unterwerfen und zu regieren. Ein besserer Zeitpunkt, um über Kindererziehung nachzudenken, könnte dieses Jahr nicht kommen. Versuchen Sie gleichzeitig, eine gute Beziehung zu ihnen zu pflegen. Hast du schon lange eine Beförderung angestrebt? Jetzt könnte sie endlich kommen.



**Löwe**  
24.07.–23.08.

Der Mai könnte für die Löwen sehr beschäftigt sein, besonders wenn es um die Familie geht. Das Horoskop zeigt an, dass etwas Lebensveränderndes passieren könnte. Es wird ein Monat der Liebe sein; Es ist möglich, dass Sie gute Nachrichten über die Ehe oder Schwangerschaft einer Person erhalten. Haben Sie keine Angst, sich zu freuen, ob Sie oder ein anderes Familienmitglied beteiligt sind. Insgesamt wird dieser Monat voller Glück und Frieden für Sie sein, sodass Sie häufig die Arbeit oder die Schule vergessen und stattdessen Ihre Zeit bei Aktivitäten im Freien genießen werden.

Der Mai wird dir ruhige Emotionen bringen, das heißt, du wirst inneren Frieden empfinden, auch wenn du vielleicht keinen wirklichen Grund dafür hast. Es ist, als ob alles einfach zusammenpasst - ob Beziehungen, Karriere oder Persönlichkeitsentwicklung.



**Skorpion**  
24.10.–22.11.

Sie werden sich in der Beziehung zu Ihrem Partner im Mai großartig fühlen. Gehen Sie mit ihm/ihr für ein Wochenende aus der Stadt oder gönnen Sie sich einen angenehmen und entspannten Abend im Spa und entspannen Sie sich. Einzelne Skorpione werden es genießen, auszugehen, da sie liebenswert sein werden, und niemand wird sie dank des Einflusses der Venus ablehnen können. Sie werden auch bei der Arbeit sehr gut abschneiden. Die Ideen kommen einfach auf, und Sie werden die Gelegenheit gutheißen und weitermachen, und Sie werden erfolgreich sein. Pass nur auf, dass du nicht zu rücksichtslos und egoistisch bist. Der Mai wird für einen gewissen Rückgang Ihrer Emotionen stehen, und wenn es darum geht, mit deiner besseren Hälfte über die Zukunft zu sprechen, wirst du das Gefühl haben, dass es dich überhaupt nicht betrifft.



**Wassermann**  
21.01.–19.02.

Während dieses Monats haben Sie möglicherweise ein bisschen Chaos in Ihren Beziehungen. Sie lieben Ihren Partner, aber trotzdem kehren Sie oft zu Ihrer letzten Beziehung zurück und denken darüber nach, was Sie falsch gemacht haben. Die Beziehung zu Ihrem Ex ist nicht die beste, und das möchten Sie ändern. Sie haben eine zuverlässige Wahrnehmung der Mondphasen. Dies wirkt sich auf Ihre Stimmung, Ihr Arbeitsengagement und Ihre Gesundheit aus. Sie sind besonders anfällig für Gelenkschmerzen und Ihre Haut ist ebenfalls empfindlich. Zögern Sie daher nicht, in hochwertige Körperlotionen und Vitamine zu investieren. Mit dem Einfluss der Sonne wird dir der Mai Führungsqualitäten verleihen. Wassermann ist ein auf dem Menschen basierendes Zeichen, so dass du keine Angst haben musst, dass du allenfalls arrogant erscheinst.



**Zwilling**  
22.05.–21.06.

Im Mai werden Zwillinge versuchen, für ihre Umgebung und die Konflikte, die sie in den vergangenen Monaten provoziert haben, zu kompensieren. Dank Venus wird es wie Zucker gehen - es wird Ihnen Geduld, Hingabe und Selbstlosigkeit geben. Aber erwarten Sie nicht, alles mit ein paar süßen Worten zu reparieren. Einige Beziehungen sind einfach zu zerbrochen. Dieser Planet wird Sie auch in Bezug auf Geld einholen. Sie werden oft dazu neigen, große Einkäufe von Dingen zu tätigen, die Sie nicht wirklich verwenden. Ihre Umgebung wird dies möglicherweise bemerken, und viele werden sich nicht schämen, Ihre Neigungen mit anderen zu besprechen.

Der Mai ist ein absolut idealer Monat, um die Beziehungen zu deinen Angehörigen zu stärken. Du wirst davon überzeugt sein, wenn du eine Reise unternimmst oder beim gemeinsamen Abendessen.



**Jungfrau**  
24.08.–23.09.

Im Mai werden die Jungfrauen unter dem bedeutenden Einfluss des Jupiters stehen. Es wird für Ihren unstillbaren Hunger nach neuen Informationen verantwortlich sein. Kurse in Dingen, die Sie schon vor langer Zeit kennen sollten, könnten genau das Richtige sein. Darüber hinaus können neu gewonnene Informationen Ihnen helfen, bessere Leistungen als Ihre Arbeitskollegen zu erbringen.

Was die Familie betrifft, werden Sie dazu neigen, alle sehr sorgfältig zu behandeln und alles zu tun, um Schäden zu vermeiden. Trotzdem ist es manchmal besser, die Dinge klar zu sagen - auf diese Weise können Sie ihre Lösung erheblich beschleunigen. Der Mai ist ein absolut idealer Monat für jede körperliche Aktivität. Dein Zustand wird auf dem Höhepunkt sein, und deshalb empfiehlt das Horoskop, ihn bei Sport und verschiedenen körperlichen Aktivitäten zu nutzen.



**Schütze**  
23.11.–22.12.

Im Mai werden Schützen unter dem Einfluss des Jupiters übertriebene Lebenserwartungen haben. Sie werden wahrscheinlich maximale Aufmerksamkeit und Sorgfalt von Ihrem Partner erwarten, aber Sie können enttäuscht sein. Ihr Partner vertraut Ihnen und weiß, dass Sie sich keine Sorgen machen müssen, da Sie alles selbst erledigen können. Dieser Monat ist auch der perfekte Zeitpunkt, um über Ihre schlechten Gewohnheiten nachzudenken und sie zu bekämpfen. Obwohl es auf den ersten Blick unerreichbar erscheint, wird es Sie und Ihr besseres Selbst sicher vorwärtsbringen. Mit dem Einfluss der Sonne wirst du dich in dieser Zeit sehr optimistisch fühlen. Es wird eine positive Energie um dich herum entstehen, und du wirst dich auch hartnäckig und sogar gierig fühlen. Die Schützen gehen stark auf ihr Ziel zu, und es scheint, als gäbe es nichts, was sie aufhalten könnte.



**Fische**  
20.02.–20.03.

Der Mai ist für viele ein Monat der Liebe, und für Fische wird es sicherlich nicht anders sein. Natürlich werden Sie begeistert sein, aber wenn Ihr Partner Sie enttäuscht, kann die Art und Weise, wie Sie damit umgehen, viel über die Art Ihrer Beziehung aussagen, die Sie möglicherweise schon lange nicht mehr zugegeben haben. Daher ist es eine ausgezeichnete Gelegenheit, eine Weile anzuhalten und darüber nachzudenken, ob Sie in Ihrer Beziehung zufriedener sind oder nicht. Diese Zeit könnte auch Reue für die Vergangenheit bringen. Sie sollten nicht zu tief hinein graben, sondern nach vorne schauen. Fische sind von Natur aus ein introvertiertes Zeichen. Sie mögen es sicher nicht, vor vielen Leuten zu sprechen und Ihre Gefühle mitzuteilen - Ihre Vorstellung von einem perfekten Abend verbringt man lieber unter der Decke mit einem guten Buch, als dass man auf einer Party oder in einem Club von vielen Leuten umgeben ist.

Träumen Sie auch vom  
**WUNSCHBAD?**



**Wir realisieren Ihre Träume!**

**rollmann**  
Heizungen Bäder Energietechnik

Stadtseestraße 5  
63762 Großostheim

Telefon (0 60 26) 43 12  
[www.alfons-rollmann.de](http://www.alfons-rollmann.de)



Markenprofi  
**Sähring GmbH**  
sehen... hören... erleben...



Elektroinstallation - Hausgeräte - TV - SAT  
Sprechanlagen - Heimvernetzung  
Zubehör - HiFi

Hinter der Altdörfer Kirche 11 www.saehring.de 060 73  
64832 Babenhausen info@saehring.de **2804**

- Innen- und Außenputz
- Vollwärmeschutz
- Gerüstbau
- Rohbau

Hoch und Tief  
**BRZOWSKI GmbH**  
25 Jahre Erfahrung und Qualität unter einem Dach

Dipl.-Ing.  
Waldemar Brzowski  
Spitzengasse 3  
64850 Schaaflheim

Tel: 06073 / 74 288 38  
Mobil: 0157 83147065  
info@brzowski-gmbh.de  
www.brzowski.gmbh

**WEBER**  
*Technik pur*



**L. Kowalski & Sohn GbR**

- ♦ ATV geprüfter Kanalinspekteur ♦
- ♦ Kanal- und Rohrreinigung ♦
- ♦ TV-Sonde - Rohrortung ♦
- ♦ Kanalsanierung ♦
- ♦ Notdienst ♦

Am Marktplatz  
63762 Großostheim  
lucien\_kowalski@yahoo.de

Tel. 0 60 26 / 14 93  
Fax 0 60 26 / 60 21  
Mobil 0171 - 3 53 85 17



Süssin Abbruch GmbH ihr Spezialist für

**Abbruch**

- Entrümpelungen
- Asbestrückbau
- Handabbruch
- Entkernung
- Haushaltsauflösung

**Süssin Abbruch GmbH**  
Dieburger Straße 10  
64850 Schaaflheim

Fon: +49 6073 / 610167-0  
E-Mail: info@suesin-abbruch.de  
Web: www.suesin-abbruch.de



Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft

FSC® C106855

# WIR DRUCKEN VERANTWORTUNGSVOLL

Seit diesem Jahr sind wir FSC®-zertifiziert und bekennen uns damit dem Schutz von Wald und Mensch. Ab sofort können wir als Druckerei Reichert FSC®-zertifizierte Produkte anbieten und mit dem FSC®-Label versehen. Es wird sichergestellt, dass diese Produkte aus kontrollierten Herkünften stammen und zur verantwortungsvollen Bewirtschaftung der Wälder beitragen.

## Sprechen Sie uns an

Ostring 9a • 63762 Großostheim-Ringheim  
06026/60006-0 oder [info@druckerei-reichert.de](mailto:info@druckerei-reichert.de)



## WERTEN SIE IHRE DRUCKSACHEN MIT EINEM HOCHWERTIGEM, FÜHLBAREN 3-D-LACK AUF.

Druck ist längst keine zweidimensionale Sache mehr. Dank moderner Technologien ist die dritte Dimension hinzugekommen.

Mit der Installation einer MGI JETVARNISH 3DS wurde ein neues Kapitel im Bereich der Veredelung aufgeschlagen. Durch die Kombination der UV-Spotlackierung mit einer stufenlos steuerbaren Reliefhöhe und der Heißfolienprägung verleihen wir Druckprodukten ein besonderer Touch.

